

Brassói Lapok

XL. évfolyam
155 szám.

Főszerkesztő:
Szele Béla dr.

Péntek
1934. évi július 13

ELŐFIZETÉSI ARAK: Belföldre: Brassóban a kézbesítő kézbesítési díjával és a pénzbeszedő inkasszó-díjával egyetemben 70 lej, máshol 74 lej. — Ha az előfizető közvetlenül a kiadóhivatalnak fizet, az előfizetési díj 68 lej. — Postai kézbesítéssel és közvetlenül a kiadóhivatalnak fizetve, az előfizetési díj havonta 60 lej. — **Külföldre:** negyedévre 300 lej, félre 600 lej, egész évre 1200 lej. — Magyarországon negyedévre 12 pengő, félre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — **HIRDETÉSEK** díja hirdetési oldalon 5 lej, páros (bal) szövegoldalon 6 lej, páratlan (jobb) szövegoldalon 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Braşov, Str. Regele Carol 56-58. Telefonszámok: kiadóhivatal 82., szerkesztőség 85.

MA: LÁSSUK TORDÁT!

Hitler és a tábornokok

Az újságíró megfeszített figyellel regisztrálja az eseményeket s az olvasó szerte a világon megbolgáttott és felzaklatott idegrendszerrel, türelmetlenül s kielégítetlenül várja az izgalmas további várakozásait és elképzelhető folytatásait. Itt egy-két nap alatt egy darab eleven történelem játszódott le a betűróvók s a betűnézők szeme előtt s ez nem csupán az Európa szívében élő hatvanötmillió német nép, de egész Európa, mitöbb, az egész emberiség történelmének véresen izgalmas fejezete. A kortárs izgalma érthető, itt valami nagy dolog történt, ami közvetlenül őt is érinti, az esemény sorsdöntő fontosságúnak látszik, de a döntés maga még nem történt meg, vagy ha megtörtént, még nem lehet látni és hallani sem lehet, még várni kell rá, míg fellép és a fülekre döbben a zárófejezet robbanó eseménye. A megélt történelem rohanó tempója ez, hetekig és hónapokig is várhat a megfeszült idegrendszer, amíg a megindult akciók lebonyolódnak; holott az idő távlatában csak egy reflexmozdulatba kerül: az olvasó lapoz egyet és mindent megtud. A kérdés, amely ma ott él minden ajkon: mi lesz, mi történhet még Németországban, ha az, ami történt, megtörténhetett? A feleletet az újságíró várja, aki feladata és felelőssége tudatában nem tehet egyebet: új, meg új eseményeket prezentál, sejteti a következő napok várható időjárását, de távolabbi prognózistól tartózkodik. Az újságíró szempontjából fontosabb, ha össze tudja fogni az eseményeket, ha szintézist adhatja a már megtörténteknek, minthogy felelőtlenül jósoljon: mi lesz. Jó szintézis már majdnem prognózis, ha tudjuk pontosan mi történt tegnap és hogyan áll a helyzet ma, már a jövőre is következtethetünk anélkül, hogy a szédelgő haruspexeket vagy a vásári jósokat utánoznánk.

A tegnapi tényeit nagyjából ismerjük, de a kései történelemírő által adandó fejezetimét még nem tudjuk. Körülbelül így fog hangzani: Hitler széttöri a kampókeresztet. Vagy körülbelül így: Hitler megbuktatja a Harmadik Birodalmat. Hogy a német fasizmus emblema, a kampókereszt már törötte hever annak a lába előtt, aki ezt a vaskos és időtlen jelvényt kigondolta és összezsúfolta, ezt ma Németországban még csak sejtik a milliók, de a távolabbi figyelő már tudja. Göbbels doktor, a hitlerizmus vásári kikiáltója, aki ezekben a napokban szokatlanul csendesen viselkedett, első megszólalásával már temeti is a Harmadik Birodalmat és a negyedikét élesztgeti. Ezen a Negyedik Birodalmon azonban már nem. Hitler az uralom és nem a kampókereszt. A hatalom szinte észrevétlenül átszuszott a katonák kezébe. Hitler, halott tájékoztatói és a közelgő események véres árnyéka elől egyelőre egy hadihajóra menekül: a tenger és a tábornokok oltalmára bizza magát. A tenger nyilván kegyes lesz hozzá s ha néha háborogni is fog, a nép háborgásához képest elviselhető lesz. A tábornokok még megbízhatóbbak lesznek, óvni fogják minden fuvó szótól és tüzkádó SA-legénytől és bár hatalmukban áll, hogy máról-holnapra detronizálják és feloldják az eseménycsinálás terhes felelősségét, bizonyára őrizkedni fognak ezt megtenni. A tábornokoknak szükségük van Hitlerre, most hogy a tömegek előtt lejáratva magát, még inkább: csak maradjon és intézze az ügyeket, vállalja a felelősséget mindazért, ami még elkövetkezőben van, hajtsa ki fenéki, fenhéjázó elvakultságában a német népnek szánt, a keserűség poharát.

Diktátori hatalmat kapott Dollfuss kancellár

Benyújtotta lemondását és magának tartotta meg a legfontosabb tárcákat az új kormányban

Bécs, július 12

Dollfuss osztrák szövetségi kancellár szerdán délelőtt benyújtotta lemondását Miklas köztársasági elnöknek.

A köztársasági elnök Dollfuss lemondását elfogadta, de utána rögtön megbízta az új kormány megalakításával.

Dollfuss az új kormányt a következőkből alakította meg: Szövetségi kancellár, egyben a hadügyi, külügyi, földművelési és közbiztonsági tárca vezetője: Dollfuss.

Alkancellár: Starhemberg herceg.
Szövetségi miniszter: Fey őrnagy.

Közügy: Schuschnigg.
Népjólét: Neustadt-Stürmer.

Pénzügy: Buresch.

Kereskedelmi és közlekedésügyi: Stockinger.

Igazságügy: Berger-Waldeneck.

Schomburg-Hartenstein hadügyminiszter családi okokra való hivatkozással visszautasította a honvédelmi tárca további vezetését s ezért Dollfuss irányítása mellett egy államtitkár vezeti a honvédelmi minisztériumot.

Dollfuss azért nyújtotta be lemondását, hogy ezáltal módjában legyen kormányt olyan formán átalakítani, hogy a

legfontosabb tárcák kezébe kerüljenek.

Főleg a közbiztonságot kívánja újjászervezni s mégjobban megszigorítani a merénylők büntetését.

Legközelebbi rendelet jelenik meg, amelynek alapján

halállal büntetik azokat, akiknél robbanó anyagot találnak, még az esetben is, ha nem bizonyosodik be, hogy merényletet akartak elkövetni.

Záros határidőt tűznek ki a robbanó anyagok beszüntetésére s erre az időre büntetlenséget biztosítanak. Ezen az időn túl lép életbe a halálbüntetés.

Barthou londoni útja nem hozta meg az angol-francia szövetséget

Taylor ellentengernagy szerint a francia külpolitika felelős Hitler uralomra jutásáért
Hivatalos jelentés és Barthou nyilatkozata a londoni tanácskozásról

London, július 12.

Az angol sajtó, ha burkoltan is, Barthou londoni útjának sikertelenségét regisztrálja. A legteljesebb barátság hangján foglalkoznak Franciaországgal, de az udvariasság mögül állandóan kicsendül a tiltakozás mindennemű háborús szövekezés gondolata ellen és Németország bekerítése helyett a megegyezés útját sürgetik.

A hivatalos angol közlemény is mindössze barátságos-velemény kicserélésre utal és a Reuter-ügynökségnek elutazása előtt adott nyilatkozatában Barthou sem mond többet.

A francia sajtó meg van elégedve a londoni eredménnyel, kihangsúlyozva, hogy a tárgyalások eredménye meghozta Anglia rokonszenvét — ha nem is csatlakozott — a keleti Locarnóhoz.

Egyelőre teljesen eltérő az angol és a francia sajtó jelentése, de annyi mindenesre megállapítható, hogy ha el is ért Barthou valamivel barátságosabb hangulatot Angliában, az angol-francia szövetség egyelőre nem valósult meg.

A TÁRGYALÁSOK EREDMÉNYE FRANCIA FORRÁS SZERINT

A Havas-ügynökség szerdán jelentést adott ki Barthou párisi tanácskozásainak végső eredményéről.

A jelentés szerint a délelőtti három óras tanácskozáson beigazolódott, hogy az angol és a francia álláspont a keleti egyezménytervezet kérdésében teljesen azonos.

Megállapítható, hogy bizonyos mértékig a két ország egyformán gondolkodik a béke megőrzését szolgáló módszerek tekintetében.

Az eddigi tárgyalások a következő

négypontban foglalhatók össze:

1. Anglia aggodalmait szétoszlatták és hozzájárult az új tervezethez.

2. Az angol kormány a terveket azokban a fővárosokban, ahol befolysa van, támogatni fogja.

3. Anglia nem ellenzi Oroszország belépését a Népszövetségbe.

4. Az angol-francia viszony bizalomteljesebb lett.

A HIVATALOS JELENTÉS ÉS BARTHOU NYILATKOZATA

Barthou délután fél ötór utazott el Londonból, elutazása előtt tárgyalt Grandi olasz nagykövettel és a Victoria pályaudvaron Eden főpecsétörrel folytatott megbeszélést.

Barthou londoni tárgyalásairól a következő hivatalos kommunikát adták ki:

„Az angol és francia kormány tagjai között befejeződtek a baráti megbeszélések, amelyek lehetővé tették az álláspontok tisztázását a keleti Locarnóról, a leszerelési értekezlet folytatásáról és a jövő évi flotta-konferenciáról.

Az utóbbi kérdéssel kapcsolatos ügyek megbeszélésére, Pietri francia tengerészeti miniszter még néhány napig Londonban marad.”

Közvetlenül elutazása előtt Barthou nyilatkozott a Reuter-iroda munkatársának.

— Nagyon megvagyok elégedve utam eredményével. Különösen azzal a móddal, ahogyan a kölesönös jóindulat szellemében megvitattuk a kérdéseket. Anglia és Franciaország teljesen egyetért az európai helyzetről.

A londoni látogatás igazán őszinte örömmel töltött el.

Taylor ellentengernagy, az alsóház tag-

ja, a Pesti Hírlap londoni munkatársának nyilatkozott Barthou londoni látogatásáról.

— Franciaország és Anglia között katonai szövetség, legalább is a régi szövetségi értelemben, ki van zárva.

Anglia nem megy bele semmiféle háborús szövetségbe, nem mintha a splendid isolation lenne célja, vagy nagyon lelkesednék a mai helyzet fenntartásáért. Ellenkezőleg: épp úgy nem lelkesedik a mai Németországért, mint — Barthou, de nem kell elfelejteni, hogy a francia külpolitika felelős azért, hogy Hitler uralomra jutott Németországban.

AZ ANGOL SAJTÓ UDVARIAS, DE HIDEG

A legtöbb angol lap redkivül udvariassan, de amellet igen hideg hangon foglalkozik Barthou londoni útjáról.

A Times azt írja, hogy Franciaország és a kisantant csak saját biztonságukra gondolnak és egyáltalán nem foglalkoznak a német kérdéssel, holott Európa biztonsága szempontjából ez a legfontosabb.

A Daily Telegraph szerint a keleti Locarno legfeljebb arra jó, hogy biztosítsa Oroszország nyugati határát.

A Star azt írja, hogy olyan kormány, amelyik belevisné Angliát egy angol-francia szövetségbe, egyetlen napig sem tarthatná magát. Barthou a Népszövetség keretén belül számíthat Anglia rokonszenvére, de semmi esetre sem számíthat kötelezettségek vállalására. Amennyiben a szövetségek célja Németország bekerítése: Anglia álláspontja nem lehet kétséges.

Hitler első nyilatkozata a június 30-iki eseményekről

„Németországban nem változott semmi“ — Tovább folynak a letartóztatások

Prága, július 12.

A prágai német követ szóbeli jegyzékben tiltakozott Hummelhans szociáldemokrata képviselő hitlerellenes kirolánásáért a csehszlovák külügyminisztériumban. A német követ intézkedést követelt, hogy ilyen „békebontó“ nyilatkozatok a jövőben ne történhessenek meg.

GÖBBELS „PFUJ“-JAL VALA-
SZOL A KÜLFÖLDI SAJTÓNAK

Göbbels ma rádióbeszédet tartott a június 30-iki németországi eseményekről. A hazugságok és rágalmak példátlan esetének nevezte a külföldi sajtó beszámolóját.

Június 30-ika — mondotta Göbbels — Németországban surlódás és belső megrendülés nélkül folyt le. A német nép elégedett és fellélegzéssel köszöntötte vezérének mentő cselekedetét, amivel Német-

országot és az egész világot a legsúlyosabb szerencsétlenségtől óvta meg.

Göbbels hosszasan vitatta még a június 30-iki események dicssőges voltát a Hitler-uralom szempontjából, majd beszéde végén az egész német nép nevében felháborodással utasította vissza a külföldi sajtó beszámolóját. Kijelentette, hogy undorral és utálattal elfordul ezektől a „hazudozóktól“ és hisztérikus kitörések helyett egyszerűen és hallhatóan pfujjal tér napirendre főltük.

PAPEN MEGFIGYELÉS ALATT

Göbbels nagyhangra rádióbeszédének, amelyben minduntalan az egész német népre hivatkozott, alaposan rácafolnak az események.

A londoni Reuter-ügynökség jelenti, hogy

Papen alkancellárt a berlini titkosrendőrségre idézték, ahol egy órán ke-

resztül vallatták.

Papent még ma is erős megfigyelés alatt tartják és lakása előtt állandóan rohamosztagosok cirkálnak.

A párisi Intrasecant jelentése szerint a Hitler-kormány tovább folytatja a katolikus-üldözést

és ha a felelősen gyilkosságokat be is szüntettek,

a letartóztatásokat tovább folytatják.

Dr. Sachs is, aki a Reichstag-perben Torgler Ernő képviselőt védte.

HITLER NYILATKOZOTT

Hitler fogadta a Newyork Herald berlini munkatársát és nyilatkozott neki a június 30-iki eseményekről. A kancellár mindenekelőtt megütközését fejezte ki a fölött, hogy a németországi eseményeket a külföldi sajtó mindig váratlan kommentárokkal kíséri. Ha Newyorkban tör-

ténnék zavargások, azokat sohasem tulazzák, csak a németországi helyzettel kapcsolatban teszik ezt.

— Az utóbbi hónapokban, — mondotta ezután Hitler — azok közül egyesek, akikkel szemben teljes bizalommal viseltetem és akikre felelősségteljes vezető-állásokat bízam, elárultak. Összeesküvést szőttek kormányom ellen.

Ha terveik sikerült volna, az kész tragédiát jelentett volna Németország számára. Sikerült ellenben elhárítanom a polgárháborút s megkímélnem a birodalmat a polgárháború borzalmaival.

Gyors és erélyes elhatározásra volt szükség. Emiatt szigorúan elítélnek. Azt óhajtom, hogy azok, akik megítélnék, tartsák fenn véleményüket mindaddig, amíg rendelkezésükre fog állni minden adat a helyzet tárgyilagos megértésére.

— Szükség esetén továbbra is kész vagyok megtenni egész kötelességemet s feláldozni életemet. Nem fogom megengedni, hogy bizonyos személyek egyéni célkitűzésekből és hatalomszomjból veszélybe sodorják Németországot.

Hitler végül kijelentette, hogy Németországban nem változott semmi, kormánya nem tért se jobbra, se balra, hanem egyenesen halad előre meghatározott útján.

Magánügy kortünettel

Szenzációs sikkasztási bűnügy Temesváron

„Ne akadékoskodjatok, Adolffkám, mert adóhivatalnok rokonunk bedurrant nektek“

Temesvár, július 12

Egy temesvári gyár bűnvádi feljelentést tesz utazója, Lampel Árpád ellen, mert 200 ezer lejt „sikkított“. Az eset nem rendkívüli. Történetesen a szóban, illetve slamasztikában forgó utazó ismert és társadalmilag szerepet játszó temesvári család tagja. Ez már a szenzáció kezdete, de még mindig csak magánbotránny.

Visszont: az ügynök fivére, az ismert temesvári orvos bizonyos adófelosztási viselő rokonra hivatkozik és annak bosszújával fenyegeti meg a károsult gyárat, ha nem egyezik ki 50 százalékra.

Ez már a kor, közállapotaink szégyenbéllye, a szomorú ügyön.

A feljelentés, amely mostanában érkezett be az ügyészséghez, óriási feltűnést fog kelteni, mert az ügy szereplőit, a temesvári társaságban is jól ismerik. A feljelentésből és többi iratokból a következők derülnek ki:

A temesvári Ariadne harisnya és kötött-szövöttéruháznál már évek óta alkalmazásban állott Lampel Árpád, mint utazó ügynök. Lampel rendkívül ügyes utazónak bizonyult és jelentékeny üzleteket bonyolított le amelyekből szép jövedelme volt. Ennek ellenére a gyár igazgatóság szabálytalanságokat kezdett felfedezni Lampel működése körül. Nauer György, a cég főnöke, óriást megdöbbenésre azt volt kénytelen megállapítani, hogy Lampel 118.428 lejt sikkasztott el a vállalatától.

Nauer meg akarta tenni a feljelentést, az ügynök családja azonban közbevetette magát és minden módon meg akarta akadályozni a botrányt. Sikertől is megállapodniok olyanformán,

hogy a gyár, a hiányzó összegre, garancialevél kapott Lampel Armand dr., Kleisner Nándor és Káldor Gusztáv aláírásával.

A garancialevél szerint „a 118.428 lejt, amellyel Lampel Árpád különféle jogcímeken tartozik, nevezett két éven belül havi részletekben letörleszti, ellenkező esetben a rokonok fizetik le helyette“. Hogy Lampel tudjon törleszteni, a rokonok magukra vállalták családjának ellátását a törlesztés idejére. A cég ezek után megtartja szolgálataiban az ügynököt. Ez a garancialevél 1933 november 25-én kelt.

Adva volt a menekülés útja. Mi történt azonban? Januárban Lampel újra dolgozni kezd s nem sokára a cég újabb mint egy százezer lejes szabálytalanságokat fedez fel. A tárgyalások újra megkezdődnek a rokonság és a cég, illetve jogtanácsosa között.

Lampel Armand dr. megkezdte a megbeszéléseket az Ariadne jogtanácsosával, Ungár Adolf dr. tekintélyes temesvári ügyvéddel, a Magyar Párt alelnökével. A család nevében felajánlotta a kár felének megtérítését, amit az Ariadne kerekén visszautasított. Ekkor Lampel dr. más tenorba csapott át.

— Vigyázzatok Adolffkám, — mondta kedélyesen, hiszen pertu viszonyban állnak — mert meggyöl a bajotok. Van nekünk egy rokonunk, magasrangú adóhivatalnok Nagyváradon, de rövidesen áthelyezik ide. Bedurrant az nektek, csak akadékoskodjatok!

A terrorizálás persze merev visszautasításra talált és az Ariadne sietett megtenni a bűnvádi feljelentést. Ha a ve-

szélyes sógor még nem is jött a nyakukra, de egy feljelentés egyenesen Bukarestbe futott be az Ariadne ellen, azzal a váddal, hogy bűnös mulasztásokat követett el a munkásbiztosítások befizetése körül. A kerületi munkásbiztosító hivatalból le is vezette a vizsgálatot, de az csak a vád alaptalanságát bizonyította be.

Lampel Árpád most azzal védekezett, hogy egyszerű elszámolási különbözetről van szó. Nauer György viszont határozottan fenntartja a vádat, hogy kifejezett sikkasztás történt, Lampel a pénzét jórésben elkártározta. Mindez kimutatható a megállapodásból, a rendelő lapokból és inkasszó jegyzékekből, stb. Lampelnek semmi joga sem volt a

behajtott pénzeket visszatartani és elkölteni.

A cég egész kára felül van a 200 ezer lejen, ami 50–60 el nem számolt esetről adódik össze. Különböző hasonlóképp járt Lampellel két másik temesvári cég, az erzsébetvárosi „Heda“ kötött-szövött-áruháza és a gyárvárosi Alama cég. Az első 43090, a második 9000 lejjel károsodott. Ezek a vállalatok is tárgyalásokba kezdtek a rokonsággal s még nem tették meg a feljelentést. Talán hasonló fenyegetésben volt részük, vagy megegyeztek?

*

Nagyjából így áll most az ügy. A vizsgálat most folyik és mint mondani szokás, szenzációs fordulatok várhatók.

k. g

Hát már itt tartunk?

A vasutasok, iskolák, póstások, tanítók, diákok után most a — képek következnek

A szatmári ideiglenes tanács el akarja kotyavetyélni a város tulajdonában levő érdekes festményeket, mert — magyar művészek alkotásai

Szatmár, július 12.

Még nincs vége a hadjáratnak! A vasutasok, a magántisztviselők, az iskolák, a diákok, a tanítók, a szobrok után most a képek következnek.

Művészi festményekről van szó, felbecsülhetetlen értékekről, amelyeket Szatmár városa, még az impériumválozás előtt, részben a Múzeum tárlatán vásárolt, részben pedig megrendelésre készítettek a legjobb nevű magyar festők.

A képek közül csak Góth Mór három képének van történelmi jelentősége. Az egyik kép Kossuth Lajos életnagyságú portréja, a másik Erzsébet királynét és a harmadik Ferencz Józsefet ábrázolja. A többiek kizárólag művészi értékűek.

Ezek a képek hosszú ideig a városháza nagy tanácstermében függtek. Az impériumválozás után az irattárba kerültek és ott porosodtak. Itt van Benyovszky Pál: Megvadult bika című festménye, Feszty Árpád: Alföldi gazda, Juszó Béla: Itatás, Berkes: Váci-utca 1912-ben című képei és Hegedűs László: Rákóczy című festménye.

A képek nagyrésze tehát nélkülöz minden politikai és történelmi vonatkozást. Művésziek ezek a képek, de van egy nagy hibájuk.

Magyar festők munkái.

Ez nem tetszik a város ideiglenes bizottság tagjainak és ezért most olyan határozatot hoztak, amely fájdalmas és sértő a szatmári magyarságra. Nevezetesen

elkotyavetyélik ezeket a műremekeket és belföldön megpróbálják értékesíteni.

Már fel is becsültették a képeket. Közel fél-millió lejtben értékelték fel, holott azoknak nagyrésze ma már megfizethetetlen művészi emlék. De számítanak arra is az ideiglenes bizottság tagjai, hogy a magyarság rossz gazdasági helyzete mellett ezek a képek belföldön nem találhatnak vevőre. Felhatalmazást kérnek

tehát a belügyminisztériót, hogy abban az esetben a képeket külföldön is eladhassák.

A város magyarságának az időközi bizottságban nincs képviselete. Nem hangzott tehát el egyetlen szó sem, amely tiltakoznék ez ellen a példátlan elfogultság ellen, amely képeket osztályoz azon az alapon, hogy a festő milyen nemzetiségű. Nincs olyan magyar, aki szót emelne az ellen, hogy a város, ha pénze volna, tehetséges román festők művészi értékű képeivel díszítené fel a városháza falait. De nincs olyan magyar, akinek ne fájna szovinizmusnak ekkora túltengése és az a gázdálkodás, amely képeket, csupán azért, mert magyar festők munkái, az eredeti értéknél jóval alacsonyabban elkotyavetyéltet.

Csak nemrég olvastuk, hogy a magyar Gosztonyi a román királyi udvar meghívására az uralkodó és a trónörökös szobrát mintázza meg.

Románia királyának megféle a magyar művész, de a szatmári városi bizottság tagjainak nem?

És miért kellett ezt a határozatot az ideiglenes jelleggel működő bizottságnak meghozni? Olyan sürgős volt már, annyira bántotta a szemeket az irattárban lerakározott képek színe, hogy nem lehetett volna megvárni a város választott nagytanácsának határozatát? Ugy is fájdalmas lett volna, de sokkal illendőbb. Mert a nagytanácsban, hol a magyarság választott képviselői is résztvesznek, elhangzott volna a tiltakozó szó, elhangzott volna egy-egy megfontolásra érdemes érv, de így csak oktalan keserűséget kelt a kisebbségek szívében ez a határozat, amelynek végrehajtását a miniszternek kell engedélyezni. A magyarság vezetőinek érdemes volna Bukarestben közbe lépni, hogy az időközi bizottságnak ez az elhamarkodott és indokolatlan határozata ne valósulhasson meg.

(b. l.)

A kolozsvári társulat bucsuelőadásai az Astrában

Szerdán este 9 órakor A NAGY SIKERŰ

ZSINDELYEZIK A KASZÁRNYA TETEJÉT

Rendes helyárak!

táncos vig-operett.

Rendes helyárak!

Csütörtökön és pénteken este 9 órakor

PREMIER!

KÉK DUNA

PREMIER!

minden idők legszebb operettje.

Csodás énekszámok. — Ragyogó kiállítás. — Nagyszerű táncok. Solymosán Magda operaénekesnő és Gerda Salzer táncművésznő és művésznövendékeinek felléptével.

Pénteken délután
4 órakor

SÁRGA LILION

Solymosán Magda
felléptével.

Tatarescu elrendelte...

Harmminchatra csökkentik a megyék számát

Havi 90 milliót akar megtakarítani a kormány a köztisztviselői fizetéseken

Készülő szükségrendeletek, az államgépezet egyszerűsítésére vonatkozólag

Bukarest, július 12

Az uralkodó szerdán reggel visszaérkezett a fővárosba Naszódra, ahol ünnepek keretében vette át a határhozred parancsnokságát. Károly király 10 órakor szállt ki vonatából a cotroceni udvari állomáson s a Calea Victoriei lejáró királyi palotába hajtatott.

Munkában a miniszteri bizottság

Az államgépezet egyszerűsítésének előkészítő munkálataival foglalkozó miniszteri bizottság tegnap óta rendszeresen ülésezik Dimitriu volt munkügyi miniszter lakásán Antonescu igazságügy-, Inculetz belügy- és Xeni tárcanélküli miniszter részvételével.

Tekintettel arra, hogy a már csak 9 hónapra szóló költségvetés szerint összesen 800, havonta pedig 90 milliót kell megtakarítani a személyzeti kiadások tételein, a bizottság az eddigi vita

eredményeképpen megállapította, hogy elsősorban 1924-től fogva hatálytalanítani kell az összes törvényen kinevezéseket, azaz el kell bocsátani mindazokat a tisztviselőket, kiket a törvényesen előírt képzettség nélkül neveztek ki, akik nem tettek eleget katonai kötelezettségüknek, vagy nincs rendben az állampolgárságuk, stb. Ezenkívül számos közhivatalt összeolvasztanak. Leszállítják továbbá azoknak a hivatalnokoknak a fizetését akik rangjuk után magasabb javadalmazást huznak, mint amennyi őket az általuk betöltött állás szerint megilleti.

Ezeknek az intézkedéseknek a végrehajtása szükségessé teszi a tisztviselők általános felülvizsgálását. Ezért különleges bizottságok fogják felülvizsgálni minden egyes közalkalmazott viszonyait s állapítják meg helyzetét a kiadandó rendelet törvény előírásának megfelelőleg.

Az új közigazgatási szabályzat alapelvei

Párisba utazása előtt különben Tatarescu miniszterelnök megadta az utasításokat az államgépezet egyszerűsítésének problémáival foglalkozó miniszteri bizottságoknak arra, hogy tíznapi távolléte alatt milyen értelemben készítsék elő a kibocsátandó rendelet törvények tervezeteit.

Ami az új közigazgatási szabályzatot illeti, a miniszterelnök úgy tervezi, hogy a megyék számát a jelenlegi 71-ről 36-ra szállítják le. A megyefőnököket korlátlan időre nevezik ki, de legalábbis 10 évre. Ezzel akarják biztosítani a közigazgatás állandóbiztonságát.

Kérdés persze, hogy a nemzeti parasztpárt és az ellenzék többi része hozzájárul-e ehhez, miután annakidején éppen a liberálisok gáncsolták el a Maniu-kormány hasonló közigazgatási reformtervezetét.

A Népszövetség őszi ülészakával együtt megnyitják a leszerelési konferenciát

London, július 12.

A leszerelési konferencia londoni irodája hivatalosan jelenti, hogy Henderson elnök az értekezlet legközelebbi ülését a Népszövetség őszi ülészakával egyidőben tűzte ki.

Kitiltották H. G. Wells műveit a londoni községi könyvtárakból

London, július 12

A londoni tanács határozatot hozott, amellyel a községi könyvtárakból kitiltották H. G. Wells könyveit azzal az indoklással, hogy művei nem alkalmasak arra, hogy az ifjúság erkölcsi nevelését szolgálja.

Váradon felmentették az árpádi parasztköltőt

Nagyvárad, július 12

Sárközi Gerő árpádi parasztköltő néhány nappal ezelőtt cikket írt az egyik helyi lapban a falubeli csendőrség brutális nyomozási és rendtartási módszereiről.

Az ügyészség államellenes izgatást olvasott ki a cikkből s eljárást indított a parasztköltő ellen akinek ügye ma került a törvényszék elé. Rövid tárgyalás után a tanács elfogadta Sárközi védőjének érvelését és a cikkíró felmentette a vád és következményei alól.

Barthou Londonból Rómába megy

Páris, július 12

Barthou elutazása előtt — londoni lapjelentések szerint — római utjáról tárgyalta Grandi londoni olasz nagykövettel. Állítólag már az időpontban is megállapodtak s eszerint Barthou tíz nap múlva indul Rómába.

A takarékos polgármester Váradon házi kezelésbe mennek át a városi üzemek

Nagyvárad, július 12.

Megirtuk annakidején, hogy a nagyvárad polgármester egy minisztériumi határozat alapján megszünteti a városi üzemek kereskedelmi jellegét.

Ebben az ügyben ma nyilatkozott a polgármester az újságíróknak. Kijelentette, hogy az üzemek a legrövidebb időn belül házi kezelésbe mennek át s reméli, hogy ez a megoldás a három üzemnél évi 5 millió lej megtakarítást fog a város részére eredményezni.

Kérdés azonban, hogy a nagy „takarékoskodási” lázban mi lesz a kisebbségi tisztviselőkkel?

Két gyilkosság, a nagyvárad tábla előtt

Leszállították az érmihályfalvi gyilkos büntetését

Nagyvárad, július 12.

Ma tárgyalta a tábla Veisz Lajos érmihályfalvi asztalos ügyét, aki a múlt év szeptemberében több baltacsapással meggyilkolta Kovács Sándor érmihályfalvi főbíró.

Annakidején a törvényszék a kiskoru 19 éves Veisz Lajost 15 évi fegyházra ítélte. Büntetését ma a tábla 9 évre és 11 hónapra szállította le. Ugyancsak ma került a tábla elé Bancsa József fellebbezési ügye is, melyet a törvényszék néhány hónappal ezelőtt tárgyalta le. Bancsára, aki a nagyvárad Görögoldalon meggyilkolta Jámor Imrét, majd földarabolta a holttestet, a törvényszék súlyos büntetést mért, amit a vádlott megfellebbezett.

A tábla a tárgyalást október 3-ra napolta el, egyben elrendelte három újabb tanu kihallgatását és Bancsa állapotának megvizsgálását.

„A diktatura nálunk az ország létét veszélyeztetné!”

— jelentette ki Popovici Mihály a szatmári kongresszuson

Szatmár, július 12

A nemzeti parasztpárt szatmári tagozata tegnap tartotta meg tisztújító nagygyűlését. Először ismét Popovici Mihály volt pénzügyminisztert választották meg, aki ezalkalommal figyelemreméltó beszédet mondott, melynek során főképpen a diktatura kérdésével foglalkozott.

— Romániának nincs szüksége diktaturára — jelentette ki Popovici —, akinek hozzávaló szeme van, az láthatja mi történik Németországban, ahol Hitler óta az ország egyetlen kaszányává változott át.

— A diktaturát nagyon könnyű megcsinálni, de nagyon nehéz megszabadulni tőle. Egy ilyen rendszer nálunk egyenesen az ország létét veszélyeztetné.

A volt pénzügyminiszter ezután a Vajdakormány távozásának okairól beszélt.

— A rafinált levantei mentalitás minden eszközt megragadott, hogy bennünket, akikben ellenséget látott és lát ma is, letaszítson a kormányról. Utánunk a liberális párt vette át a hatalmat és cenzurával, meg ostromállapottal kormányoz ma is, csak hogy megőrizhesse pozícióját.

„Ismeritek Gogát a költőt, de sajnos, ismeritek Gogát az embert is...”

Popovici Mihály után Ossianu Gábor dr. volt szatmári prefektus beszélt. Különösen a Goga-

— Aldott állapotban levő nők, ifjú anyák és többgyermekes asszonyok az enyhe természetű „Ferenc József” keserűviznek már mérlekedt adagokban való használata által is könnyű és hig ürülést, ugyszintén rendes gyomor- és bélműködést érnek el.

főle mozgalommal foglalkozott.

— Ismeritek Gogát, a költőt — fordult hallgatóihoz —, de sajnos, ismeritek Gogát, az embert is. Ugynekei itt is megkísérelték, hogy felrobbantsák az erdélyi román parasztság hagyományos egységét.

Faluról-falura járnak és hangoztatják megfélemsztő jelszavakat a zsidók és a kisebbségek ellen.

Ez az aknamunka azonban csődöt fog mon-

daní. A mérgezett és gyűlöletben áztatott nyilaknak nem lesz itt sok áldozata. Falusi népünk menekül, ha Goga nevét hallja. Ez természetes, mert hiszen mindenki tudja, hogy korteseli, akik rendszeresen izgatnak a zsidók és más kisebbségek ellen,

A nemzeti-parasztpárt sepsiszentgyörgyi zajos elnökválasztása

Lupu poharat vágott a földhöz, a diszhéden kemény verekedés kezdődött néhány román és magyar párttag között

Egy református lelkész különös indítánya

Sepsiszentgyörgy, július 12

A tegnap zajlott le általános érdeklődés közepette a nemzeti-parasztpárt háromszékmezei tagozatának sepsiszentgyörgyi gyűlése. A párt kebelében az elnöki tisztség betöltésére vonatkozólag már hosszabb idő óta ellentétek merültek fel s ezeket az ellentéteket még a Lupu-párt híveinek a nemzeti-parasztpártba való beolvadása sem tudta megszüntetni. Sőt az egyenlenségek még inkább kiéleződtek, miután az eddigi két tagozati elnökjelölt helyett most egyszerre három lépett a porondra. Hiába jelentek meg a gyűlésen a nemzeti-parasztpárt központi vezetőségének képviselőiben George Crisan, dr. Lupu és Voicu Nitescu volt miniszterek, az ellentéteket még az ok személyes megjelenése sem tudta elsimítani.

A városháza nagytermében délelőtt 11 órakor Crisan, volt alminiszter nyitotta meg a gyűlést, mintegy 500 főnyi közönség jelenlétében. Elsősorban a megyei tagozat elnökének megválasztására került a sor. Kisebb botrányoktól eltekintve — melyeknek hevében maga Lupu dr. is annyira dühbe gurult, hogy egy keze ügyébe került poharat a földhöz vágott — végeredményben dr. Craciun Nicolae volt prefektus került ki győztesként, 110 szavazatot nyerve, dr. C. C. Petroviciu 64 és Cserghi Pop Victor 36 szavazatával szemben.

a bankok és vállalatok igazgatóságában kényelmesen megférnek a kisebbségi tagok mellett.

A kongresszust diszbezd zárta be, ahol a felszólalók legtöbbször pohárköszöntőjében a párt egységének szükségességét hangoztatta.

A választás lezajlása után, mely a kora délutáni órákig elhúzódott, a párt megjelent tagjai felvonultak a Kolecza féle kerthelyiségbe baráti tokiányozásra. Az ellentétek még a fehér asztal mellett sem simultak el, néhány magyar és román párttag között ebéd közben hatalmas verekedés robbant ki s mire sikerült a küzdőfeleket elválasztani, már alaposan elpüfölték egymást.

A gyűlés délután fél hatkor folytatódott. Mindenekelőtt megválasztották a megyei bizottság tagjait, majd az elnök, George Crisan tartott hosszabb beszédet. Beszédében a nemzeti-parasztpárt előzetes célkitűzéseit és az eddig megvalósított eredményeket ismertette. Majd heves kirohanást intézett egy magyar párt, mint a liberális párt ellen. A liberális kormányzatot okolta az ország mai helyzetéért és erőteljes harcot hirdetett a jelenlegi kormány megbuktatására. Beszédét Nagy Béla bodosi református lelkész tolmácsolta a többségben levő parasztpárti magyar delegátusoknak. Majd beszéde végén magyar szónoklatot vádolt ki s azzal a konkrét javaslatot állított elő, hogy a székelység alakítsa meg a nemzeti-parasztpárt magyar tagozatát, amelyben a székelység vármegyék magyar-sága tömörülne.

A törtető lelkész a magyar párt után már jónéhány román pártot kilincselt végig.

„Ha poñonüt a csendör, odatartjuk arcunk másik felét is!”

Az indekszre tett Groza Péter őszinte vallomást tesz politikai céljairól

„Stalin, Mussolini, Hitler — mondja az „ekések” vezére — nekem csak egy-egy kísérlet, amelynek tanulságait levonom és felépitem a magam külön elméletét és rendszerét...”

Déva, július 12.

Ez a beszélgetés úgy indul, hogy valami érdekes fog belőle kijönni. Az aktuálisitását az adja, hogy pár nappal ezelőtt, Péter-napján egy csapat falusi földműves, az „ekésfront” tagjai, katonás rendben elvonultak Groza Péter volt miniszter előtt és a vezért fasiszta módon, felemelt jobbkarral üdvözölték.

A felvonulásról beszámolót írtam és felvettem egy kérdést.

Most itt ülök a látványosságba menő, pazarul berendezett villában, Groza dolgozószobájában és újra felteszem a kérdést, ezúttal Grozának magának:

— „Heil” Groza?!...

Azzal kezdi, hogy elvből nem nyilatkozik cenzura alatt megjelenő sajtónak. Nem tesz érdembeli nyilatkozatot, mert az, amit mondana, azt ugyanis törölné a cenzura. Az ő lapja, a „Horia” mult év ősz óta nem jelenhetik meg, betiltották, mert ő nem tesz lakatot a szájára. Ez azonban nem kedvetleníti el, de elvárhatja a megjelenő sajtótól, hogy tárgyilagos legyen vele szemben és ne ítéljen látszatok alapján. . .

Ezzel a bevezetéssel tulajdonképpen el is érkeztünk az érdemi nyilatkozathoz.

A KÖRÜLTANCOLT PROGRAM

— Próbáljuk meg — mondom — körülni, elfogadható, cenzuramentes formába öltöztetni a lényegét. — Mi az ekésfront programja és miért tették indekszre a hivatalos politikai pártok? . . .

— 1927-ben, az Averescu-kormány bukása után politikai passzivitásba léptem — feleli a volt miniszter. — Az utolsó minisztertanács után félóra alatt csomagoltam és hat évig nem tettem be a lábam Bukarestbe. . . Hogy miért, azt most ne firtassuk. Megutálkoztam a politikától. . . Tavaly tavasszal aztán egy parasztmozgalom indult meg. Nem felülről jött, hanem alulról, ösztönös nyomásnak engedve és az a mozgalom vezetőt keresett magának. A „Frontul” nem az én mozgalmam, a politikai pártokból kiábrándult parasztság mozgalma, én ennek a mozgalomnak csak gyakorlati irányt adtam. . .

— Mi ennek a parasztmozgalomnak a célja?

— A nemzetközi nagytőke és ennek külföldi szövetségesei, a mindenkor politikai pártok, kétfélsre osztották a nemzetet, kizsákmányolókra és kizsákmányoltak tömegére. A mozgalom lényege a politikai pártok elleni harc, a nemzet egybeforrasztása a nagy gazdasági ellentétek kiküszöbölése által. A mozgalom tehát a kizsákmányoló politika és a politikai kizsákmányolás elleni rányul. . .

— Mit ért — nemzeti egység — alatt?

— Abban a kis füzetben, mely az ekések frontjának programját tartalmazza és minden ekésnek ott van a zsebében, ez is benne van. Nemzeti egység alatt az ország dolgozóinak összességét értem, fajra és felekezetre való különbség nélkül!

— A mozgalom — folytatja a volt miniszter — nem mozog olyan szűk keretek között, mint azt egyesek és a politikai pártok eljuttatni próbálják. Nemcsak helyi jellegű és nem terjed ki csak Hunyadmegyére. Hogy ezzel a mozgalommal számolniok kell a politikai pártoknak és számolnak is vele, azt mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy egyrészt az országos választásoknál, amikor az ekésmozgalom még csecsemőkorában volt, az erőpróba itt Hunyadmegyében a mi oldalunkra billentette a mérleg egyensúlyát. Nemcsak a kis pártokat győzte le az ekésfront, hanem a nemzeti-parasztpártot is, amelynek pedig Hunyadmegye egyik főfészke volt a mult-

ban. Ez a kísérlet egyúttal megmutatta az irányt is, amelyen továbbra is haladnom kell. . . Másrészt bizonyítja a mozgalom erejét az is, hogy a kormányzó párt, a maga hatósági apparátusával, minden eszközzel üldözi és elfojtani igyekszik azt. . .

A NAGY KISÉRLETEK MINIATŰRBEN

— Ön azt tudja, hogy a választási kísérlet megmutatta az irányt, amelyen haladnia kell. De hová, merre vezet ez az irány: jobbra-e vagy balra? Más szavakkal, Hitlerhez vagy Stalinhoz?

— Fémjelzett céget nem fogadok el. Az ekések programja le van fektetve 17 pontban. A megoldást mi gazdasági téren akarjuk, faji és felekezeti különbség nélkül, nemzeti munkásszolidaritás által, míg Hitler kimondottan faji alapon áll. A mi programunk teljes rendszerváltozást akar, nem pedig a meglévő rendszernek

... Az „urak” kissé idegesek

Hátratett kezekkel, nagy léptekkel jár fel és alá.

— A kísérletemet megnehezíti az, hogy az urak — az Urak alatt a kormányt és a hatóságokat értem — egy kicsit idegesek. Nem engednek egyetlen gyűlést, a frontvezérekrol ujjlenyomatokat vesznek és egy névnap üdvözlő felvonulásra már mozgósítanak. . . De az ekéseim ettől nem riadnak meg. Ha a csendör egyik arcukra pontot ad, oda tartják a másikat is. Így védekezünk mi az „erélyesebb” fellépés ellen. Ezzel a fegyvelmezett passzivitással mindenestre elérjük azt, hogy megnehezítjük a hatóságok dolgát. Ha nincsen ellenállás, nem lehet erőszakot alkalmazni. . .

— Ön látta a kis felvonulást — fordul most hozzám — megítélheti, hogy fegyvelmezettek-e a hiveim? De egy mozgalmat nemcsak a látszatok alapján kell megítélni. A fasiszta köszönés nem szabály az ekéseknél. Különben is, a régi rómaiak

Erő és kisebbség

Ezzel el is érkeztünk a beszélgetés végéhez. Az indekszre tett Groza Péter volt miniszter nyílt vallomása politikai céljairól elhangzott. Még egy utolsó kérdést felteszek:

— A kisebbségi kérdés?...

— Változatlanul az a véleményem, — feleli — amit sok évvel ezelőtt jelentettem ki a gyulafehérvári pontokkal kapcsolatban. Azt mondtam akkor: — A gyulafehérvári pontok — egy rongyos papírdarab. Mert: vagy van egy kisebbségben, mint népben, életerő ahhoz, hogy kiküzdje magának azt, ami neki jár s akkor felesleges minden paktumos írás, — vagy nincsen benne elhatározás, tehetség és tömörülési erő a harcra, hogy kiverekedje magának, ami neki természetes és emberi joga, akkor pedig nem segít semmilyen diszes szerződés, akármilyen címet adnak neki. . .” Ezt vallom most is és a magyarság — azt hiszem — éppen a gyulafehérvári pontokkal kapcsolatban már rájött ennek az igazságára. . .

Groza Péter most a saját bőrén tapasztalhatja, hogy milyen könnyű „kisebbségi sorsban” jogokat kiharcolni. Pedig ő nem is kisebbségi a szó nemes értelmében, ő a többségi néphez, sőt nemzethez tartozik. Az ő kisebbsége csak politikai kisebbség. És mégis: a magyar kisebbségnek — bármily áldozattal és véres verejétkkel is —

nemzeti vagy faji színre való átfestését!

— Mit nevez Ön rendszerváltozásnak?

— Elsősorban a gazdasági rendszernek a megváltoztatását és mindannak, ami abból következik. Nem korrigálásokkal, kompromisszumokkal, nem toldozással-foldozással javítani a helyzetet, hanem gyökeres átszervezést.

— Én a kezemet — folytatja a volt miniszter — a világ érdekesén tartom, ülök, várok és figyelem az eseményeket. Stalin, Mussolini, Hitler nekem csak egy-egy kísérlet, amelyeknek tanulságait levonom és ezekből a tanulságokból felépitem a magam külön elméletét és rendszerét. A frontmozgalom részemre nem más, mint ezeknek a grandiózus kísérleteknek miniatűrje, amely kiterjedésszerűen és ki is fog terebélyesedni, ha a hazai politikai pártok továbbra is a tehetetlenség, az egyéni érvényesülések, a husos fazék körüli táncot fogják járni.

köszöntek így és ha ez az ekéseimnek tesszik, hát én nem tiltom el nekik, még akkor sem, ha ennek hitleri látszata van. Szabály az ekéseknél csak az önfegyelmelés. . .

— Sokan azt mondják — folytatja tovább — hogy a hős szerepében tetszelgek magamnak, mert nem szoktam megalkudni. Nem akarok sem hős, sem mártír lenni. . . Abban a pillanatban, amikor látni fogom, hogy a válságot sikerült megoldani és a fejlődés útja biztosítva van az én törpe közreműködésem nélkül, én befejezem politikai működésemet és

boldogan vállalom a közember szerepét abban a társadalomban, melyben munkával érvényesülni és alkotni lehet.

Ha azonban ez nem következik be, én készen állok arra, hogy a napi politikától el nem nyűtt idegekkel vállaltam azt a szerepet, amit a fejlemények nekem tartogatnak. . .

Pogány Marcell

Miert szenvendjen Olyan nagyon?



Három perc alatt megkönnyebbülhetne, ha Saltrates Rodell-t öntene a vízbe, annyit, amíg a víz tejszínűvé válik és fájdalmas lábait ebben a Saltrat-os fürdőben megáztatná. A tyukszemek egészen a gyökérükig megpuhulnak ebben a fürdőben, s kiirtván őket gyökereitől — eltűnnek örökre a tyukszemek. A Saltrat-os fürdő után a bőrkeményedések is meggyógyulnak, a daganatok összehúzódnak és ime már egy számmal kisebb cipőben járhat. A „Saltrates Rodell”-t minden gyógyszerár és drogéria felelősséggel árusítja s az ára igen jelentéktelen.

Károly király Naszódon

Naszód, július 12.

A naszódói határezred ünnepségeivel kapcsolatban kedden délután a király jelenlétében felavatták a Kisilva-Dor-navatra új vasútvonal építkezési munkálatait. Az uralkodó szerda reggelre visszatért Bukarestbe.

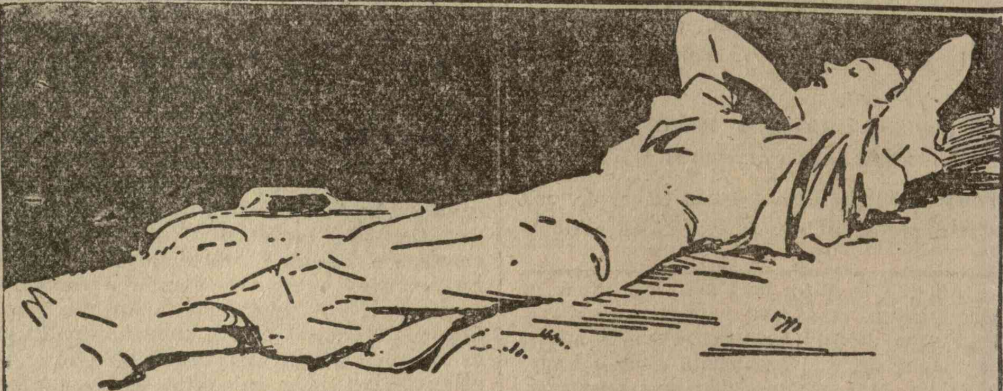
Feloszlatták a lengyel nácipáriot

Varsó, július 12.

A lengyel igazságügyminiszter tegnap nyilatkozatot adott a sajtónak Pierackzy belügyminiszter meggyilkolásáról.

Kijelentette, hogy a belügyminiszter meggyilkolása egy ukrán terrorizmus műve volt. Egyelőre semmi remény sincs arra, hogy a gyilkost kézrekerítsék. Három ukrán azonban letartóztatásban van ezek ellen, mint bűntársak ellen indítják meg a bünvádi eljárást.

Itt említjük meg, hogy a lengyel radikális pártot, amely a lengyeországi náci-mozgalom zászlóvivője, kormányhatározat alapján feloszlatták.



A szabad idő minden óráját kihasználni....

A nap a szabadba csábít — de ne felejtjük el bőrünket minden alkalommal Leokrémmel bedörzsölni! Ez csökkenti a napszúrás veszélyét, azonkívül egyenletesebben és gyorsabban barnulunk. — Elegáns doboz Lei 15.— és 30.—. Chlorodont S. A. R. Braszov.

LEOKRÉM



nap-vitaminnal

HIREK

Mister Hawkes, a csigabiga

Az ember nem csigabiga, nem szokta hordozni a házat. Ha mégis megteszi, bizonyosan nagy oka van rá. Amerikában, ahol tudvalevőleg minden lehetséges, néha megteszik, hogy egy-egy házat kerekre raknak és odébb tolják. Olyan esetről is hallottunk már, hogy valakinek ellopták a házat, míg messze idegenben csavargott. Az efféle furcsa esetek mindig nagy felkeltést keltenek az újságolvasók körében.

Egy derék amerikai polgár, Hawkes ur most új csemegével szolgál a nagyközönségnek: ellopta a saját házat. Igazán nem a szenzáció kedvéért, hanem saját — mint mondják — jól felfogott érdekében. Annakidején házat építtetett, részleteire. Egy szép napon levelet kapott az építőállattól, hogy amennyiben a hátralékos részleteket nem fizeti ki, elárverezik a házat. Mister Hawkes megrendült lélekkel olvasta a sorokat. Tekintete a gyönyörű villanyfűtéses kályhára tévedt, amely mellett télen olyan jól lehetett üldögelni.

— Ezt igazán nem hagyom itt — gondolta. Éjjel hátára vette a nehéz objektumot és elrejtette egy közeli kies ligetecskében, ahová nem jár a végrehajtó. Előtte az egész konyhaberendezést is. Másnap mégis elszorult a szíve, ha arra gondolt, hogy a remek fürdőkád is a hiénák kezére kerül. Ezt is elvitte. De most már alaposan belejött a munkába: leszedte a csillárokat, a redőnyöket, az ajtókat és az ablakokat. Meg kell hagyni, hogy alapos munkát végzett. Az utolsó három nap folyamán elhordta még a falakat is.

Most ebből az erdőből figyeli, hogy mit szól majd a végrehajtó, ha el akarja árverezni a házat. A házszámot jelző táblát otthagytá, hogy el ne tévessze a „házat”...

— A többiek által egy és ugyanazon ügyben beadott kérvények bélyegilletéket egyszer kell leróni. A Bukarestben működő bélyegtörvényt magyarázó bizottság a törvény 46-ik szakasza alapján kimondta, hogy az azonos ügyekben többek nevében beadott ugyanevezett csoportos kérvények után csak egyszer kell leróni a bélyegilletéket. Eddig az volt a szokás, hogy a hányan aláírták a kérvényt, annyszor kellett leróni ezt az illetéket. Többoldali sürgetés után végre tisztázódott ez a nagyjelentőségű kérdés.

— Még a levélhordóknak is nyelvvizsgára kell állaniuk. Szatmárról jelentik: Az itteni postához ma érkezett meg az a rendelet, amelynek értelmében július 15-én Kolozsváron a posta kisebb bizottsági tisztviselőinek, sőt a levélhordóknak is újabb nyelvvizsgára kell állniuk. Ugyancsak nyelvvizsgát tartanak a telefonos kisasszonyok részére is. Szatmáron ötven embert fenyeget a nyelvvizsga réme.

— Szörénymegyei hírek. Lugos város választott tanácsa a napokban tartotta meg első nagygyűlését, amelyen többek között megállapították a polgármesteri fizetéseket. Bireescu Sándor polgármester havi jövedelme 15 ezer 500 lejben, Jucu Oktáv alpolgármesteré 3 ezer lejben és Karl F. Márton alpolgármester havi fizetése 5 ezer lejben nyert megállapítást. — A Morgan telefonársaság tehergépkocsija az éjszaka sötétjében nekiszaladt a borsáni utisorompónak. A sorompó sem világító, sem jelzőkészülék nem volt. A sorompó kettétört, a teherautó erősen megsérült. — Türek Józsefet, a lalascsi kőbánya mérnökét vigyázatlanságából elütötte egy vasuti kocsi. A mérnök súlyos belső sérüléseket szenvedett, néhány óra múlva belehalt. — A „Mundus” barlovai erdőkitérmeles és favállalat egyik kisebb vasuti kocsija elgázolta Mustetiú Damian munkást, akit súlyos belső sérülésekkel a karánsebesi közkórházba szállítottak. A szerencsétlenül járt munkás 24 óra múlva kiszervetett. — Pupáz Sándor tehergépkocsis agyonlőtte régi haragosát, Surdu Györgyöt. A gyilkost elfogták és bezárást ítélték az ügyészségre. — Jancu Heléna kisszabadi asszony ruhamosáshoz vizet forralt. A főfűtővel télt üstöt anyjával egy rudon az udvarba viték. Utközben a rud eltört és a szétomló víz leforrázta az asszony anyját és a udvaron játszó három gyermekét. A legkisebb gyermek, az ötéves Aurélia, másnap belehalt égési sebeibe. Az öregasszonyt és két unokáját a lugosi kórházban ápolják.

— Felbecsülhetetlen Bratianu György házat, konverziós szempontból. Bukarestből jelentik: A Nemzeti Bank jászi fiókja átiratot intézett a törvényesszékhez s kérte Bratianu Györgynek a Coroiu-utcában levő háza szakértőkkel való felbecsültetését, tekintettel arra, hogy az újliberális pártvezér konverziót kért adósságaira s a bank-fiók nyilván alacsonyoknak tartja azt az értéket, amelyet Bratianu György házára vonatkozólag feltüntetett.

Valóban ablakba kívánczik ez a levél, melyet egy regáti magyar írt nekünk: T. Uram! Sem újságírással, sem politikával nem foglalkozom. Tizenkét esztendeje lakom a Regátban. Megtanultam az állam nyelvét, dolgozom és pontosan fizetem nem csekély adómat. Soha senkivel bajom nem volt még erre felé; jobaráltam és ismerőseim regáti románokból tenődnék össze. Szóval példás állampolgár vagyok ennek a hazának. Nyár lévén, én is — ahogyan az jó román állampolgárhoz illik, nem külföldre, hanem — a Fekete-tenger partjára indultam, szabadságom eltöltésére. Érdeklődő ember lévén, Constanca-ban két gyermekemmel és román ismerőseim két román gyermekével bevonultam a „Muzeul Regiuni Constanta”-ba, ahol ilyenképp öt emberre lefizettem a belépés díját és a gyermekekkel persenyét csodálkozva nézegettem a múzeum ásatásait: edénycserepeket, kettétört koponyákat s Mihail Eminescunak gipszbe öntött mellszobrát. Közben saját gyermekeimnek néha magyarul magyaráztam meg valami csodálatosat, ami a múzeum helyke öröknek szemmeláthatólag nem tetszett. Szerencsétlenségünkre távoztunkban még egy magyar ismerőssémmel is találkoztunk, aki a társalgást természetesen nem holtentotta nyelven, hanem magyarul folytattuk. Soká azonban nem elmélkedhettünk földjeink bajairól, mert a hazafias múzeum-őr egyszerűen karonragadott mind a hatunkat és miközben eltávozott bennünket a múzeumból, (ki nt közben istenesen zuhogott az eső) üvöltözve adta tudtunkra, hogy „ne csináljunk itt revíziót”. Az egyik román szemlélődő megjegyezte, hogy gyalázat egy közintézményt ilyen félbolondokra bízni. Az illető román urral szemben azon a szerény véleményem vagyok, hogy ha az ország összes közintézményeiből, az összes „ilyen” félbolondokat eltávolítanák, megállna az államgépezet, amit pedig sem én sem az illető ur, aki bizonyosan szintén jó állampolgár, nem kívánhatunk!

Maradok teljes tisztelettel: egy adófizető állampolgár és a constancai múzeumból kutasított két gyermeke.

Időjárásjelentés. A budapesti időjárásutató intézet jelentése szerint a hőmérséklet emelkedő. Változó felhőzet mellett, meleg idő várható, helyenként záporosóval és kisebb zivatarokkal.

— Ime, ilyen is megtörténhetik. Csikszeredáról jelentik: Sövr Ferenc gyermekdítói illetőségű 80 százalékos hadirokkant 1922 óta szabályszerűen kapta éhbérnek is kevés rokkantilletményeit. Néhány héttel ezelőtt felülvizsgálatra rendelték, melynek során a bizottsági elnök az 1922-ben kibocsátott végleges rokkant igazolványát (bilet de reformă) követelte. Ebből akarták megállapítani, hogy rokkantságát tényleg a világháborúban szerezte-e. Sövr előadta, hogy rokkantdíja utalványozása alkalmával ezt az irást a pénzügyminisztérium bekérte és azóta nem kapta vissza. A bizottság ahelyett, hogy a pénzügyminisztériótól bekérte volna a jelzett irást, azzal az indokkal törölte a hadirokkantak sorából a munkaképtelen embert: nem tudja igazolni, hogy háború következtében vesztette el munkaképességét. Ezzel egyidejűleg utasítást kapott a csikszeredai pénzügyigazgatóság, hogy a legutóbbi évnegyedre felvett illetményét fizetessék vissza vele.

— Egy elhagyott asszony öngyilkossága Bukarestben. Tudósítónk jelenti: Megrázó öngyilkosság történt szerdán délelőtt fél 11 órakor a főváros Popp de Basesi-utcájának 43. számú házában. Chelu Mária asszony, akit férje két hónappal ezelőtt elhagyott, marószódát ivott, amely olyan rombolást vitt végbe szervezetében, hogy a halállal vívódott, amikor észrevették és kórházba szállították. A szerencsétlen afölötti elkeseredésében határozta el magát az öngyilkosságra, hogy reggel levelet kapott férjétől, aki végleg búcsút mondott neki. Az asszony felépüléséhez kevés a remény, mert igen erős marószódadagot vett be.

— Megnyitják az új zilahi iparosított. Zilahról jelentik: A zilahi iparosított hon a napokban nyitja meg kapuit a város iparostársadalma előtt. Az ünnepélyes keretek között felavatásra kerülő otthon, hosszú évek gyűjtési munkájának eredménye. A gyűjtésért elismerben a város iparosasszonyait illeti elismerés, akik fáradozásaikkal lényegesen meggyorsították az otthon létesítését. Az épület megvételehez hozzájárult még Diószegi Sándor is, aki tekintélyes kamatmentes kölcsönt bocsátott a zilahi iparosság rendelkezésére.

— Elkapták a malomkerék és szétmorzsolta. Szatmárról jelentik: Butean Flora negyvenéves asszony a nagysomkúti Weisz-féle gőzmalomban öröklött. A malom lendítőkereke elkapták az asszony ruháját és a kerék a szerencsétlen nőt szétmorzsolta. Azonnal meghalt. A szerencsétlen asszonynak két árvája maradt.

Bukarestbe utazók figyelmébe!

HOTEL LUVRU

Strada Carol 4.
Victoriei sarok. Főposta mellett

Teljesen átalakítva, új berendezés, modern comfort.
Hideg-meleg folyóvíz, fürdőszoba, telefon, lift.
UJ VEZETÉS ALATT. — Mérsékelt árak.

ABLAK

pos Péter között 6-6 szavazati arányban oszlottak meg a szavazatok. Ilyen esetekben a vármegye feje szokott dönteni a bíró személye fölött. A menasági atyafiak azonban gyorsan tul akartak esni a bíróválasztáson. Gondoltak egy nagyot és elhatározták, hogy az egyforma szavazati aránnyal rendelkező bíró jelöltek között sorsot húznak. A határozatot tett követte: főszolgabírójuk és jegyzőjük jelenlétében két papírdarabot dobtak az egyik kalapba, melyből Molnár plebános Tompos nevét húzta ki. Tartunk tőle, hogy ezt az egyébként józan megoldást a prefektus nem fogadja el.

AZ UJ GAZDAG

Az orvos: Az érverése meglehetősen lassu, kedves barátom.
A páciens: Nem baj, doktor ur, van időm bőségesen!

★ Királyhegyi Pál: Az idegen. Királyhegyi Pál: Az idegen című regénye a fiatalság, az optimizmus, a szenvedés, a szerelem könyve. Egy fiatalemberről szól ez a könyv, aki idegen mindenütt, aki képtelen beleilleszkedni a felnőtté furosa és érthetetlen világába. A mai fantasztikus Amerika óriási felhőkarcólói közé és kis amerikai falukba viszi el az olvasót ez a könyv. Lehetetlen ezt a detektívregényszerűen izgalmas és minden részletében modern könyvet és lehetetlen nem szeretni a könyv hőseit: Jelenát, ezt a nagyszerű, okos magyar lányt, aki az amerikai esélet, ütődött fiatal magyarok életét irányítja; Gyümölcsöt, ezt a jószívű, vad tengerész, Vas Karsit, a drága hazugot és a regény többi magyar és amerikai, élő, husból és vérből való alakjait. A személyes élmény megrázó erejével hat Királyhegyi új regénye, amely eddig Amerikában 8 kiadást ért meg. A regény az Athenaeum „Magyar Írók” sorozatában jelent meg és 78 lejt kaptható a Brassói Lapok könyvostályában, Brassó, Kapu-utca 56-58., az udvarban.

— Elhíztott egyéneknek a már régóta szívesen alkalmazott természetes „Ferenc József” keserűvízkúra a bélműködést erőteljesen előmozdítja, az anyagcserét tetemesen élénkíti, a zsírmennyiséget megfelelően lecsökkenti és a testet könnyedé teszi. Az orvosi szakirodalom kimutatja, hogy a Ferenc József viznek a máj és a vese felé irányuló vérterhelésénél, valamint aranyernél és prostatabajoknál is valóban áldásos hatása van.

Iskolák Egyesületek

— Pályázati hirdetés. A nagyenyedi Bethlen kollégium előjárósága pályázatot hirdet a tanítóképző intézeténél megüresedett gyakorló elemi iskolai mintatanító állásra. Pályázhatnak legalább tanítói oklevéllel rendelkező olyan ref. vallású férfi tanítók, akik az állami elemi és középintézetek törvény 213 és ugyanezen törvény végrehajtási utasítása 483-484 paragrafusainak eleget tesznek, vagyis a képesítő vizsgálatukat legalább 8-as találos középjeggyel tették le, legalább 3 évi elemi iskolai tanítói gyakorlattal rendelkeznek és a román nyelvet írásban és szóban egészen jól birják.

PRIMARIA MUNICIPIULUI BRASOV

No. 15476/1934

Serv. Technic

ARLEJTESI HIRDETMEY.

Az 1934/35. évben fogantatandó vízvezetési munkálatok részére szükséges öntöttvas-csövek beszerzése céljából folyó évi július hó 27-én délelőtt 11 órakor a városi polgármesteri hivatalban nyilvános árlejtés tartatik a nyilvános számvitelről szóló törvény 88-110. cikkének alkalmazásával.
A beszerzendő anyag értéke kb. 330.000 lej.
Az ideiglenes óvadék 16.500 lej.
A közelebbi feltételek a városi mérnöki ügyosztályban megtekinthetők.
Brasov la 5 Julie 1934.

Comisia Interimară,
Pregedinte: Secretar General
Dr. F. Bogdan m. p. Maxim m. p.
Seful Serviciului,
Ing. Sef. A. Socol m. p.

Vége egy kis forgalom!

„Május“ a tordai közhivatalokban...

Költözködési láz ütötte fel a fejét a városházán és vidékén!
A tordai közhivatalok az időszámításban pillanatnyilag májusnál tartanak, mert tudomásom szerint ez az a bizonyos hónap, amikor a költözködések zömét szokták lebonyolítani...

Szó se róla, tulságosan időszerű volt már ez a kis felcselezés, mert a tordai városháza korántsem olyan új és festői hajlék, amelyben reprezentálni lehetne!

A városi közigazgatási hivatalok a polgármesteri hivattal egyetemben a pénzügyigazgatóság helyét foglalják el, mely viszont a gör. kat. „Efória“ egyik épületébe teszi át székhelyét. Szó van arról, hogy néhány hónapon belül a polgármesteri hivatal újdonsült tanyájának földszintjét elfoglaló postahivatal is „lakást“ cserél, amennyiben megfelelő helyre talál...

Az árván maradó, régi városházába viszont kiszivárgott hírek szerint, a járásbíróság költözködik.

A nagyszabású költözködési láznak, a mely élénkséget visz a múltbéli helyre költözködő közhivatalok életébe, nemcsak a közönség és a magunk, hanem a butorszállítók nevében is örülünk!...

Mert Tordán már régen nem volt ilyen magyaranyu forgalom! Nem lehetne minden évben megcsinálni?...

Tordából

rövidesen, ha nem is tejjel-mézzel, de pakurával folyó Kánaán lesz...

A polgármester nemrég Bukarestben járt, ahol fogyasztási-adó mentesen, a 75 százalékos szállítási adó elengedésével, ráadásul kedvezményes árban, kieszközt 5 (öt) vagon pakurát!

Ezek szerint Torda rövidesen uszik — na, nem a jólétben — hanem az olajban! „Lócsolva lesz!“

Igaz viszont, hogy a poros tordai utcákra határozottan ráfér egy kis „kura“. Egy kis pakura!

Két magyar kulturhelyiség épül egyszerre, Tordán

Otthon nyerne végre a moziból ki-ebrudált magyar színtársulatok

A Tordára vetődő vidéki magyar színtársulatok igazgatóinak örömmel jelentjük, hogy a városban ezidőszent két olyan magyar kulturhelyiség épül, amelyek befogadóképessége lehetővé teszi, hogy mindkét helyen nagyobb előadásokat és estélyeket rendezhessenek és így a magyar színtársulatok is otthon találjanak bennük...

Ez annyit jelent, hogy a jövőben megszűnik az alkudozás a moztulajdonossal és a lehetetlen követelések miatt létre nem jött megállapodás után nem kell kudarcra elvonulni...

Az egyik kulturhelyiség a református iskola tornaterme lesz, amit a célnak megfelelően kibővítenek, míg a másik a kat. egyház főtéri bérházának emeletén kap helyet, ahol egész „szárnyat“ építenek folytatásképpen az épülethez. A kulturhelyiségben természetesen állandó színpad lesz, amelynek szomszédságában néhány öltözőt is terveznek...

„Borura derül!“ A magyar szó, amelynek felcsendülését eddig terem-mizériák gátolták, egyszerre két lakhelyet is kap Tordán!

Nyáron is lehet jótékonykodni!

Gyermeknyaraltatási-akciót létesített a tordai katolikus misszió!

A tordai jótékonykodás még a tikkasztó nyáron át sem szűnhet... A kat. Misszió, amelyet gróf Bethlen Ödönne vezet, gyermeknyaraltatási-akciót létesített. Az intézmény, felekezeti különbség nélkül, mintegy ötven gyermeket nyaraltat, Bányafürdőn, a várostól adományozott helyen...

Az apróságok, akik az egész nyarat a kitűnő üdülőhelyen töltik, megerősödve és megizmosodva, jókedvűen és egészségesen térnek vissza otthonukba!

Az anyák pedig nem szünnék meg hálálkodni!

Ahol Colfescunak is jókedve van...

Bányafürdőn vig az élet!

Napról-napra népvándorlás indul a Torda iószomszédságában levő, sós vizű tórdóhely felé! — Közveitő-hivatali vityon a város a Bányafürdő zsufolt szállodájából kiszorult nyaralók részére...!

Akár hiszik, akár nem, mégis meg kell írnom, mert saját szememmel tapasztaltam, hogy Tordán, oly sok évszázaddal a történelem hasonló jelenségei után, újra népvándorlás van...

Délutánonként varázsütésre megélenkül a főutca. Asszonyok, lányok, férfiak és gyermekek fordulnak be mellékutcákból. Ujabb és újabb alakok lépnek ki a kapukon. Kisvártatva már valóságos tömeget alkotnak és elindulnak valamerre...

Vannak olyanok is, akik autóbuszokra vagy berautókra szállnak és úgy követik a jókedvű sereget, amely a bokrokkal és fákkal szegélyezett, árnyas országuton, kigyózó sorokban hömpölyög a cél felé.

Mint hogy utánuk mentem, abban a helyzetben vagyok, hogy a XX. századbeli tordai népvándorlásról pontos adatokat közölhetek. A vidám tömeg alig két kilométernyi „séta“ után egy fenyvesséssel körülvett, ózondus levegőjű fürdőtelepre érkezett, amelyet a modern népvándorlás egyes résztvevőitől „Bányafürdő“ néven hallottam említeni...

Kevés olyan város van Erdélyben, a melynek közvetlen környékén mondhatnók, majdnem a városon belül ilyen alkalom nyílnék az üdülésre!

A fürdőhely közepén, a kabinok megszámlálhatatlan garmadájától körülvéve, pompás, sós vizű strand hívogatja a színes fürdőresszekben nyüzsgő sokaságot. Arrább „természetes“ meleg fürdő vár

jódtartalmu, gyógyító vizével a gyöngéledőkre...

Torda városának — saját érdekében — elsőrendű kötelessége volna, hogy a telep, a strand közelébe még egy szállodát építsen, mert a mostani hotel 26 szobájával tulságosan szűknek bizonyul az igénylők befogadására. Népesebb családok ezidőszent úgy hidalják át a szobák terén mutatkozó hiányokat, hogy familiájukat 3-4 részre osztják és egymásután töltenek néhány hetet a nagyszerű Bányafürdőn. Mert hűtlenek azért nem lennének ehhez az üdítő helyhez, amely, a vendégek tanúsága szerint, az ekinnyeztetett pesti nyaralók tetszését is megnyerte.

Szóval még egy szálloda kellene! Mert vendéglő, jó és olcsó, már régen van Bányafürdőn! Az említett épület, mely közvetlenül a dombokon susogó fenyves tövében buvik meg, csak az tűnik fel, hogy terraszáról a kilátás nem a strandra, hanem valahová hátra nyílik, ahonnan „természetes“ ugyan lehet látni, embert viszont alig!

Ennek is megvan a maga története! Annakidején, amikor a vendéglőt építették, a városi főjegyző, aki már előre elgondolta, hogy a fenyőfák árnyékában milyen jó murikat fog rendezni, — potenciát lévén, — beleszólt a munkálatokba:

— Azt a terraszt meg hátra építsék! Az ember nem azért iszik meg egy-két po-

hár borocskát, hogy az egész világ tudjon róla! Még csak az hiányzik, hogy esténként a promenádó vendégek mind engem bámuljanak!!

Diktum-faktum; a terrasz hátra épült. Ilyen nagy ur volt a régi világban egy főjegyző!

Hol is hagytuk el? Igen! Bányafürdőn vig az élet! Sokan vannak az idén is... A jókedv általános. Élénken meglepett, hogy a vendégek könyvben Colfescu, a szigora miatt méltán rettegett kolozsvári ügyész, ellágyult hangon és jó hangulatban, szinte két oldalon keresztül dicsőíti a fürdőhelyet! Hirtelen elgondoltam, hogy milyen üdvös lenne a sajtópereket Bányafürdőn tárgyalni, ahol ilyen virágos kedve van a zordon ügyésznek!!

Mindazoknak, akik Tordára, illetőleg Bányafürdőre készülnek, elárulhatom, hogy a Monitorul Oficial 1954 június 50-iki számában már megjelent az egészségügyi minisztérium 18.843 számú rendelete, amely szerint Torda városának fürdőhely-jelleget adtak és így az ásványvizű és klimatikus intézményeket megillető 50 százalékos vasuti kedvezményben részesül.

Aki nem fér el Bányafürdőn, amelyet Tordától játszva meg lehet közelíteni, annak elhelyezkedéséről a városháza 1. számú szobájában levő lakásközvetítő hivatal gondoskodik. Tordán lakni annyit jelent, mint Bányafürdőn lakni!

ABLAK

teniszezők ütik a labdát, akik első klasziszt képviselnek.

Tordán tulajdonképpen csak azóta létezik ugynevezett „teniszélet“, amióta a kolozsvári TC tordai alosztálya, a népszerű és fáradhatatlan Nappendruck elnökségével megalakult. A tenisz-szakosztályt Babes Vince, a vízművek igazgatója vezeti.



Nappendruck Éva, a tordai teniszezők sztárja.

A tordai tenisz-klubban azóta élet folyik. Az alakulat egész sereg jónévjátékost nevelt. Nagy Mózes, Vlass Joa, a három Tutsek-fivér, Várfalvi László, Güttler Wolfgang és Walter és Abraham Jolán neveit Tordán kívül is ismerik.

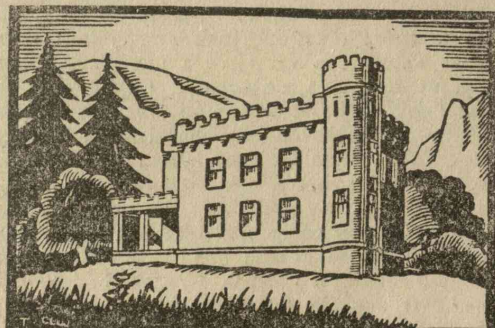
Legnépszerűbb azonban közönség a jó és fiatal Nappendruck Éva, aki amelt, hogy harmadéves medika, országosan ismert teniszbajnok is. Tavalaly nyerte Bukarestben a CFR által rendezett, ugynevezett „Ceferiada“ női díját számos más díjat vilt el már, megérdemelten. Így 1953 során a temesvári és kolozvári országos versenyek ifjúsági bajnokságát és a kolozsvári országos verseny bajnokságát is megnyerte!

Nem is csodáljuk, hogy olyan büszke rá Tordán!

Rövidesen fedél alá kerül a tordai hasadéokban épülő menedékház...

Bors Mihály, az EKE szindi mecénása, naponként a munkálatok színhelyére gyalogol, hogy a készülő épületben gyönyörködjön

Az Erdélyi Kárpát Egyesület (EKE) tordai szakosztálya tagjainak érdeklődését jelenleg a híres tordai-hasadéokban épülő új menedékház építési céljaira Bors Mihály, szindi földbirtokos eddig 40 ezer lejt adományozott, de még most is ad, egyre ad, elannyira, hogy — beavatottak szerint — az építkezés, egyedül neki, 100 ezer lejtébe kerül...



A rövidesen tető alá kerülő, egyemeletes menedékház, amint Tóth István festőművész fenti linoleum-metszetéből kitűnik, szerfelett takaros épület lesz, amely, mint a tordai-hasadék egyik jövőbeli vonzóerője, bizonyára még számosabb turistát fog a vadregényes szikiaszorosba csodítani.

Az EKE tordai szakosztálya most különben egyik kirándulást a másik után tervezi. Az elmúlt napokban a Tordától

114 km. távolságban levő Scerisoarán jártak, ahol Erdély és egyben Románia egyetlen jégbarlangját látogatták meg. Következő kirándulásukat az Érchegeység gyopártermő vidékére, Tövis és Gyulafehérvár közé, tervezik, de sor kerül még a a nyáron a festői Gyilkostó meglátogatására is.

Közben persze ki-kinéznak a tordai hasadéka is, ahol örömdetesen emelkednek már az új menedékház falai. A földszinttel már teljesen elkészültek...

Az építési munkálatoknak azonban mégis Bors Mihály a legelkessebb nézője. Beszéli, hogy a bőkezű szindi mecénás, aki kedvenc tervét látja megvalósulni, pénzén kívül nem sajnálja a fáradságot sem, mert minden áldott nap kigyalogol a tordai hasadékba, hogy szíve szerint örüljön a készülő épületnek!

Ma feltétlenül és méltán róla írhatnak meg a „Rajongók“ című regényt...

Bemutatjuk Nappendruck Évát, a tordai teniszezők sztárját...

Az alanti beszámolóban nemcsak az adja meg az időszerűséget, hogy a tenisz nyári sport, hanem az is, hogy Tordán erdélyi, sőt országos viszonylatban is olyan

A berlini külföldi laptudósítók Göbbels beszéde miatt ultimátumot intéztek a kormányhoz

Bécs, július 12

A Stunde jól értesült forrásból azt a hírt közli, hogy a külföldi lapok berlini tudósítói, akiket Göbbels propagandaminiszter keddi esti rádióbeszédében sértő módon aposztrofált, elhatározták, hogy elégtételt kérnek a beszéd egyes kitételeiért.

Ecélből ultimátumot intéztek a kor-

mányhoz, követelik, hogy Göbbels vonja vissz a kérdéses nyilatkozatot, ellenkező esetben elhagyják Németországot.

Nemcsak politikai, de diplomáciai körökben is nagy érdeklődéssel várják: milyen álláspontra helyezkedik a kormány és megadja-e az újságíróknak a kért elégtételt.

Tatarescu Párisba érkezett és hosszasan tárgyalt Barthouval

Páris, július 12

Ma délelőtt érkezett Párisba Tatarescu miniszterelnök, Slavescu pénzügyminiszter társaságában. Az állomáson Barthou külügyminiszter, Cesianu párisi román követ és a francia külügyminiszterium több főhivatalnokai fogadta őket. Tatarescu délelőtt hosszasan tárgyalt a francia külügyminiszterrel. Holnap

Doumergue miniszterelnök fogadja, délután pedig Lebrun köztársasági elnökkel jelenik meg kihallgatáson.

Pénteken este Cesianu követ vacsorát ad Tatarescuék tiszteletére, melyre hivatalos lesz a francia politikai és társadalmi élet több előkelősége. Szombaton Tatarescut ismét fogadja Lebrun és ebéden látja vendégül.

Bombamerényletek Északnémetországban

Bécs, július 12

A swienemüdei (Északnémetország) légi kikötő több hangára ellen kommunisták munkások bombamerényletet követtek el.

Az egyik hangárt a levegőbe röpi-

tették a benne levő 12 géppel együtt. A pokolgépek több épületet súlyosan megrongáltak.

Legutolsó jelentések szerint a friedrichshofeni légi kikötőt is erős katonai készenlét őrzi.

Ujabb súlyos gépkocsiszerencsétlenség Kolozsváron

Ezúttal a mentők autója szaladt föl a járdára és gázolt el egy embert

Kolozsvár, július 12

Ha így halad: Kolozsváron nemsokára az utat helyett a gyalogjárón közlekednek az autók! Ezúttal újra egy járdára rohant gépkocsi idézett elő súlyos szerencsétlenséget. Súlyosbítja a történetet, hogy — a mentőautó gázolt!

Keddi délelőtt a mentőautó szirénája bugott végig a Főtéren. Beteget vitt a klinikára és a sofőr a mentőjárművek szokott gyors tempójában vezette a gépkocsit. Amikor az autó mintegy ötven lépésnyire ért a Főter és Jókai-utca sarkához, a rendőr hirtelen szabaddá fordította a stoplámpát, hogy a mentőautó zavartalanul elhaladjon. A közlekedési rendőr intést nem vette észre Grünbaum Dávid és

a New-York-szálloda elől megindult a tulsó sarokra.

Még csak néhány lépés választotta el a járdától, mikor ott termett a mentők száguldo gépkocsija.

Grünbaum látta, hogy nem menekülhet, csak úgy, ha a halálfelelem kétségbeesett hatalmas ugrásával eléri a járdát.

Vesztére tette. A mentőautó sofőre elvesztette lélekjelenlétét és felrohant a járdára... éppen oda, ahova Grünbaum ugrott.

Véres, összetört tagokkal tették fel a szerencsétlen embert az autóra és a klinikára szállították. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy kar- és lábtörést, valamint súlyos belső sérüléseket szenvedett. Állapota súlyos. A mentőautó sofőre ellen megindult az eljárás.

Évekig tartó meghurcolás után a marosvásárhelyi tábla is felmentette Balogh Gézát, a Csikszeredai Takarékpénztár volt vezérigazgatóját

Marosvásárhely, július 12

— Sohasem jó, ha egy banknak tulajdósa van — mondta annakidején egy komoly közgazdasági kapacitás. Ez a megállapítás a csikszeredai egykor virágzó pénztár tündöklésének és bukásának körülményeire tökéletesen illik. A Csikszeredai Takarékpénztár az egész Székelyföldön a legjobb hírnévnek örvendett, míg egy szép napon váratlanul összeomlott és nemsokára bünyvái eljárás indult meg a vezérigazgató, Balogh Géza és még több tisztviselő és igazgatósági tag ellen.

1928-tól kezdve több, mint négy évig, számtalan főtárgyalást tartottak a csikszeredai törvényszéken, míg végre a múlt év nyarán ítéletet hoztak, mely szerint a törvényszék felmentette Balogh Gézát és Bálint Vincet — ötéves fegyházra a vád és annak következményei alól.

Az ügyész megfellebbezte a törvényszéki ítéletet, mely ilyenformán a marosvásárhelyi tábla elé került.

A tábla ma foglalkozott az ügygel és rövid tanácskozás után helybenhagyta a törvényszék fölmentő ítéletét, mely tekintve, hogy a táblai főügyész nem fellebbezett, ezek után jogerőre vált.

Az ügynek van azonban más momentuma is, ami nyilvánosságot érdemel. Balogh Géza vezérigazgató 8 évig tartó törvénykezési kálvárián ment keresztül olyan bűnökért, amiket sohasem követett el. Bár a törvényszéki és táblai ítélet megfelelőképpen indokolja a volt vezérigazgató ártatlanságát, ez az erkölcsi rehabilitáció mégsem lehet teljes elégtétel neki, aki ezalatt az idő alatt több, mint 600 ezer lej kárt szenvedett.

Ezt a pénzt ki fogja megtéríteni?

Franciaország elismeri Németország fegyverkezési jogát?

London, július 12.

A lapok hosszasan kommentálják a külügyi hivatal közleményét az egyezségről, mely Anglia és Franciaország között jött létre Barthou londoni látogatása alkalmával.

Jólinformált körökben az a nézet alakult ki, hogy e nagyjelentőségű meg egyezés első eredménye rövid időn belül

mutatkozni fog, mégpedig a leszerelés kérdésében. Franciaország Németország fegyverkezési követeléseit illetően más álláspontra helyezkedik s ezzel elő fogja készíteni Németország visszatérését a Népszövetséghez.

Igy kilátás van arra, hogy a leszerelési konferencia új alapokon, újra megkezdheti munkáját.

Gombos Illés ur, az aradi stranddiktátor

Arad, július 12.

Az aradi városi tanács mai tanácsülésén viharos jeleneteket provokált az a jelentés, amely Gombos Illés városi strandigazgató felháborító cselekedeteinek sorozatáról számolt be. A strand, mely a város közönségének üdülőhelyeként szolgált, mindaddig békés és nyugalmas volt, amíg Gombos igazgató át nem vette a kormány-pálcát. Azóta úgy a közönség, mint az alkalmazottak köréből egyre sürűbben hangzanak el panaszok az állandóan kellemetlenkedő és alkalmazottait lenyuzó strandigazgató ellen. Gombos ur önkényuralmát azzal tetőzte be, hogy Molnár Ferenc százszázalékos hadirokkantát, aki 100 lej havi nyugdíja mellett 58 lej havi fizetést kap a városi strandtól és akit felesége munkájában díjtalanul segít, halálátalanul elbocsátotta, holott a közönség teljesen meg volt elégedve Molnár szolgálataival.

A közönséget provokáló esetek közül

azonban a legjellemzőbb a következő: miután Gombos igazgató megfigyeli, hogy egy családi kabinba férfi és nő egyszerre mentek be, előbb diszkrétan kopogtat a kabin ajtaján, majd amikor az kinyílik, kiráncigálja onnan a férfit, aki hiába igyekszik okmányokkal bizonyítani, hogy a kabinban levő hölgy a felesége és hogy neki okmányai alapján jogában áll feleségével együtt öltözni vagy vetkőződni.

A városi tanács tagjai közül többen felháborodottan fordultak Gombos ellen, amire dr. Ursu Arnold, Arad polgármestere azzal válaszolt, hogy védelmébe vette a rabiátus strandigazgatót és csodálkozását fejezi ki afelett a tény felett, hogy a tanácsosok ily módon igyekeznek aláásni egy városi intézmény vezetőjének tekintélyét.

A hangsúly kedvéért Ursu polgármester volt az, aki az általános ellenszenvnek örvendő stranddiktátort megerősítette állásában.

Egy ember — egy állás — egy fizetés

Bukarest, július 12

Az állami közigazgatás egyszerűsítését tanulmányozó bizottság elkészítette jelentését és a törvényjavaslatot, melyben különösen az álláshalmazokról és az elbocsátásokról szóló alapelvek keltenek érthető érdeklődést. A törvényjavaslat szerint az álláshalmazos kiküszöbölésénél az elv: „egy ember, egy állás, egy fizetés”. A kisebb állásoknál azonban — ahol

a szükség megkívánja — a tisztviselő több állást is elfoglalhat.

Összfizetése azonban nem haladhatja meg Bukarestben a 12.000, vidéken a 8000 lejt.

Az elbocsátásoknál a következő lényegi feltételeket tekintik elbocsátó oknak:

1. a tanulmányi előtörések hiánya;
2. kiskorúság;
3. ha a katonai szolgálatnak nem tett eleget.

Glondys püspök cikke is szerepet kapott a hitlerista szervezetek feloszlatása során

Bukarest, július 12.

A Hivatalos Lap, amelyben megjelent a szász hitlerista szervezetek feloszlatásáról szóló minisztertanácsi határozat csatolva közli a belügyminiszteri jelentést is: Érdekes kitétele a belügyminiszter ki-

sérő jelentésének az a része, melyben arról beszél, hogy

a feloszlatás tényleges végrehajtásának elrendelésében nagy része van Glondys püspök ismeretes februári kiáltványának is, melyet „Egy szó a szász néphez” címen adott ki.

LEGUJABB

ALÁÍRTAK A MEGEGYEZÉST PÁRISBAN

a külföldi hielezőkkel — Bukaresti jelentés szerint. A végleges aláírás híre, melyet már nem egyszer jelentettek, ezúttal is megerősítésre szorul.

A SKODA-ÜGY

parlament vizsgálobizottságához szedán Vaida Mircea mérnök, Vaida Sándor fiának levele érkezett. A mérnököt egyik tanuvallomás keverte az ügybe. Vaida Mircea maga is kéri kihallgatását, mert — mint mondja — személyesen szeretné megcáfolni azokat a felelőtlen rágalmatokat, mintha ő törte volna le a pecsét-

teket a hatóságilag lezárt Skoda-iroda ajtajáról. A vizsgálóbizottság el is rendelte. Vaida mérnök kihallgatását.

Condruș liberális képviselő, volt maramarosai prefektus kéri, hogy Boila Romulus vagonellenőrzési perének iratesomóját kérjék át a kolozsvári törvényszéktől.

Baltateanu bukaresti rendőrségi felügyelőt, majd Macek mérnököt, a Skoda-gyár főtítkárát, Seletzky helyettesét hallgatják ki.

MICHALACHE BUKARSETBEN

van újra. Délelőtt 11 órakor érkezett és 12 órakor már a nemzeti parasztpárt elnöki tanácsülésén vett részt, ahol beszámolt az aradi gyűlésről és Vaidával folytatott tárgyalásairól.

K Ö Z G A Z D A S Á G

Román—svéd gazdasági tárgyalások

Bukarest, július 12

Néhány nappal ezelőtt egy román bizottság ment Stockholmba, hogy gazdasági tárgyalásokat vezessen le Románia és Svédország között.

A két ország közötti gazdasági forgalom az utóbbi időben erősen Románia hátrányára tolódott el és a román küldöttség most azt szeretné elérni, hogy Románia passzív mérlege kiegyenlítést nyerjen.

Románia részéről hangsúlyozzák, hogy hajlandók nagyobb mennyiségű svéd árut átvinni, ha svéd részről is megvan a hajlandóság az eddiginél nagyobb mennyiségű román áru átvételére. Itt különösen olaj, gabonaneműk és benzin jöhet számításba.

A tárgyalások egyik lényeges pontja a közvetítőkereskedelem — Hamburg és Rotterdam — kikapcsolása.

A közgazdaság hírei

Gromen et Hubert nagyszabedű posztógyár, amely 1932-ben kényszerüggyességet kért, magánúton kiegyezett a hitelezőivel és ennek következtében kényszerüggyességi kérését visszavonta.

A kalotaszegi farangottfa-kereskedők újabb tárgyalásokat kezdtek egy ár- és kondícióegyezmény megkötése érdekében. A kereskedők az egyezmény révén meg akarják javítani a parasztermelők áruinak minőségét és az átvételi árakat egységesíteni.

A devizakiutalások késedelmissége rengeteg panaszra adott alkalmat eddig is az importcégek számára. Még a legjobb bonitású gyáraknak is a legnagyobb kellemetlenségeik vannak külföldi szállítókkal, mert a Banca Nationala a befizetett és aprobat összegeket is csak hónapok múlva utalja át. Vannak cégek, amelyeknek több, mint egy éve van függőben külföldi tartozásuk, úgyhogy számos hitelező kénytelen volt beszüntetni a további szállítást és az áru ellenértékének előzetes kifizetéséhez ragaszkodik. Miután ezt a követelést majdnem lehetetlen teljesíteni, a külföldi cégek sorra kezdik beszüntetni romániai üzletfeleik kiszolgálását. Ujabb példák az északfranciaországi Tourcoing-Rubaix fonódák, szövődék és textilgyárak határozatai el kollektíve, hogy nem szállítanak többé Romániába, holott ezek a gyárak eddig a legszorosabb üzleti nexust tartották fenn a román piaccal. Hasonló lépésre készülnek most a nagyobb angol textilcégek is.

Leszállította az ezüst árát a Banca Nationala. Ismeretes, hogy a nemesfémtermelők újabban kizárólag a Nemzeti Banknak adhatják el ezüsttermelésüket, amelyet régebben, főként külföldön értékesítettek. Július elsején az a kellemtelen meglepetés érte az ezüstbányatulajdonosokat hogy a Banca Nationala 100 lejellel leszállította az ezüst átvételi árát, vagyis az eddigi 1550 lej helyett csak 1450 lejre fizetett ki. Ez az árleszállítás nemcsak váratlanul jött, de teljesen indokolatlan is, mert külföldön az ezüstárak emelkedésben vannak.

Már a posta is... Éveken keresztül a kereskedői panasz tárgyát képezte a fatermelői körökben hogy a CFR időnként árlejtéseket írt ki, amelyekkel megszorította a részére szükséges cikkek árát, azután az árlejtést megsemmisítve, magánúton vagy a CAPS-tól szerezte be a kiirt mennyiséget, még a alacsonyabb árakon. Ujabbán a posta is kezdte alkalmazni ezt a rendszert. Legutóbb például 25.000 darab távirópózna szállítására írt ki árlejtést a posta, amelyre valami harminc cég leküldte emberét, de az árlejtést nem lehetett megtartani, mert a versenytárgyalási bizottság elnöke egyszerűen nem jelent meg az árlejtésen. A termelők tehát hiába csúszaltak költségeket, esetleg befeltek néhány száz ezer lej a póznak kiadásába, hogy aztán a nyakukon maradjon az áru.

Leszállítják a gabonaneműek és a növényi textilanyagok középérték-tarifáját

A módosított tarifa rövidesen megjelenik

Bukarest, július 12.

A forgalmiadó kiszámításához használt hivatalos középárak ellen már régóta panaszkodnak a termelők, mert ezek az egységárak még akkor sem feleltek meg a tényleges piaci áraknak, amikor — évekkel ezelőtt — megállapították őket, időközben pedig az eltérés még nagyobb lett az árak lemorzsolódása következtében. Ezt belátták a pénzügyminisztériumban is és nekifogtak az ugynevezett Tarif Unitar átdolgozásához. A munka meglehetősen lassúval folyt, amíg végre elkészült az állati eredetű cikkek tarifájának módosítása és azt a kormány hónapokkal ezelőtt életbe is léptette.

Most a növényi eredetű cikkek egyrésztének a munkálatai nyertek befejezést.

Az erre kiküldött bizottság revideálta a vámtarifa 281—622. tétel alá tartozó cikkek egységárait.

Ebbe a csoportba tartozik többek között minden gabonaféle, amelynek kisebb-mérvű csökkentés történt, valamint a növényi textilanyagok. A textilárúknál a hivatalos középértékeket, különösen a nyersanyagoknál, körülbelül 25 százalékkal redukálták, ami meg is felel a piaci árak esésének. Leszállították például a nyerspamut, a pamutfonal és a nyers juta középértékét.

A fonalnál ez a csökkentés különként 20 lejre jelent, mert az eddigi 80 lej helyett ezentúl a forgalmiadót csak 60 lej után fogják felszámítani.

Tekintettel arra, hogy az ország pamut-

fonalbehozatala évenként körülbelül másfélmilliárd lej értékűt képvisel, a 25 százalékos redukció elég jelentős könnyítést fog jelenteni úgy az importőrök, mint a gyárak javára. Ha súly szerint az évi pamutfonalimportot 30 millió kilóra tesszük, viszont a redukció következtében előállott forgalmi adócsökkentés különként 0.48 lejre tesz ki, akkor

a középértékek redukciója 14.4 millió lej megtakarítást jelent a fonalfogyasztásnak.

Az átdolgozott vámtételek középértékei most vannak nyomás alatt és valószínűleg már a napokban életbe is lépnek.

A módosítással megbízott szakértők most a faanyagok exporttarifájának középértékeit dolgozzák át.

Lengyelország továbbra is fenntartja a gabonabeviteli korlátozásokat

Intervenciók vásárlások a gabonára és rozsrá

Varsó, július 12.

A lengyel minisztertanács földművelési bizottsága elhatározta, hogy az 1934—35. termelési évben nagyjából ugyanazokat az elveket és utakat követi az azokat az eszközöket alkalmazza a gabonapolitika terén, amelyek az elmúlt évek során beváltak és amelyek ezek szerint alkalmasnak bizonyultak az árak emelésére és a mezőgazdasági termelés kifizetővételére. Ennek következtében a jövő évben is

fenntartják a beviteli vámkat, a kivitel a vámvisszatérítések megtartásával előmozdítják, ugyisint továbbra is érvényben tartják a záloghitelek, a gabonakivitel központosításának

és az intervenciók vásárlások rendszerét. Az esetleg szükségesnek mutatkozó változtatások tekintetében a minisztertanács szabad kezét biztosított magának. Az intervenciók vásárlások a búzára és a rozsrá terjednek ki. Az árpa- és zabkereskedelmet — mint eddig is, — a szabadforgalomnak adják át. A kivitel jutalmát minden gabonafajtára egységesen 6 zlotyban állapították meg métermázsánként, hogy ily módon az árpa- és zabkivitel az eddiginél erőteljesebbé tegyék.

A gabonakivitel továbbra is az állami gabonakiviteli intézet végzi. Egyben kidolgozzák azokat az alapelveket is, amelyekkel az állattenyésztés ügyét a gabonapolitikával kapcsolatban meg lehet oldani.

Slavescu pénzügyminiszter személyesen intézi el Párisban a külföldi hitelezők ügyét

A kormány valószínűleg járadékot bocsát ki az adósságok rendezésének céljaira

Páris, július 12

A román kormány és a külföldi hitelezők közötti egyezményt még mindig nem írták alá. Slavescu Victor pénzügyminiszter párisi útja többek között azt a célt is szolgálja, hogy az egyezmény aláírása elé gördülő akadályokat elhárítsa. Illetékesek véleménye szerint ezek

az akadályok nem tulságosan jelentősek

és így a pénzügyminiszternek valószínűleg sikerülni fog a megegyezést véglegesen megkötöni.

Pénzügyi körök szerint a román kormány a külföldi adósságok rendezésére járadékokat fog kibocsátani,

amelyek 3 százalékos évi kamatozásnak lesznek és a következő célt szolgálják:

1) Az esedékes szelvények utolsó részleteinek rendezése;

2) azon adósságok kifizetésére, amelyeket a „deslegarea problemelor anexa” néven ismertek el.

A járadékot rövid néhány év alatt lefolytatják. Ez annál könnyebb, mert a kibocsátott teljes összeg sem nagy.

Ez a megoldás nem vonatkozik min-

den külföldi hitelre, hanem csupán azokra az államokra, amelyek a párisi egyezményhez hozzájárultak.

Ezenkívül még szigorú igazolási eljárást is folytatnak le azzal a céllal, hogy megakadályozzák olyan szelvények önzölését a megegyezést aláíró államokban, amelyek azokból az államokból származnak, amelyek a párisi egyezményhez nem járultak hozzá.

VALUTÁK

Áru- és pénzpiac

A Nemzeti Bank árfolyama:

Svájci frank 32.45—32.85

Francia frank 6.585—6.6575

Osztrák schilling 25.52.

Cseh korona 4.16.

Pengo 29.24

Dollár 99.40—109.40

Fontsterling 505—513

Olasz líra 8.60—8.85

Márka 37—40

CSIKÁGÓ

Buza: júliusra nincs jegyzés, szeptember 89.12, december 90.62.

NYITAS

Buza: júliusra nincs jegyzés, szeptember 89.12, december 90.62.

Kukorica: július 57, szeptember 58.25, december 58.62.

Zab: júliusra nincs jegyzés, szeptember 43, december 43.75.

ZARLAT

Buza lanya irányzat: július 86.62—86.62, szeptember 87.75—87.87, december 89—89.25.

Kukorica lanya irányzat: július 55.75, szeptember 57, december 57.12.

Zab lanya irányzat: július 42.50, szeptember 42.25, december 43.

Rozs lanya irányzat: július 63.50, szeptember 64.50, december 66.62.

WINNIPEG

NYITAS

Buza: július 76.50, október 78, december 79.

ZARLAT

Buza tartott irányzat: július 75.87, október 77.50, december 78.75.

Árpa: júliusra nincs jegyzés, október 43.25, december 43.87.

LIVERPOOL

ZARLAT

Buza nyugodt irányzat: július 4.08 egyenlő, október 4.11 hétnyolcad, december 5.02, március 5.04.

Kukorica nyugodt irányzat: július 8.03, október 8.04 egykettő, december 8.06.

ALLATPIACOK: Külföldön:

BÉCSBEN

a vágómarhavásár 1812 drb.-os felhajtásban. Az ökrök és a középmínőségű vágómarhák olcsóbbodtak. A bikák a vásár kezdetén szilárdabb árak mellett cseréltek gazdát, később azonban itt is árengedményeket kellett tenni. A kicsontoznivaló marhák ára változatlan maradt. Árak: ökrök, extrém, 8 1.12—1.27, I-a 0.90—1.10, bika, extrém 0.88—0.93, I-a 0.82—0.85, tehén, extrém 0.95—1.02, I-a 0.85—0.90, kicsontoznivaló 0.50—0.75 élőszulkg.-ként.

PARISBAN

5104 drb. állat érkezett a birkapiacra. Az aránylag kis felhajtás következtében az eladás javult és az árak emelkedtek. Árak fr. frankban, huskg.-ként: bárány Ffr. 12—15.60, (2.68—3.49), ürü 8—13.40 (1.79—3.—), anyabirka 6—8.50 (1.34—1.90).

ROMABAN

a vágómarhavásár 802 drb.-os felhajtásánál irányzat mellett teljes egészében eladták. Az árak 20 centesimoval emelkedtek. A felhajtásban 36 drb. volt külföldi származású, ezek mind Magyarországból érkeztek. Árak: belföldi ökrök I-a Lit. 2.20—2.70, II-a 2—2.15, tehén I-a 2.10—2.40, II-a 1.85—2, magyar körü 2.30—2.75, magyar bika 2.50—2.70 kg. élőszulkg.-ként.

MOHÁCSON

az országos állatvásárra 6749 drb. állatot hajtottak fel. Ebből a hatalmas kínálatból mindössze 1360 drb. kelt el a következő árakon: ökrök 240—300, tinó 250—340, tehén 200—250, borjú 30—50, kocsió, nehéz 400—500, könnyű 120—250, szüldő egyévesig 40—60 pengő, drb. A juhokat 27—35 f. között vásárolták kg.-ként.

MILÁNÓBAN

515 drb. volt a vágómarhavásár felhajtása. Változatlan irányzat mellett az eladás könnyebben ment. Árak: ökrök I-a Lit. 2.30—2.70, II-a 2.10—2.30, tehén I-a 2.20—2.40, bika I-a 2.20—2.60, szedett marha 2.10—2.50, élőszulkg.-ként.

Szilágysomlyón, Maniu szegényes otthonában

Bolthelyiségeket vágnak a volt miniszterelnök családi házába — „Kell a pénz, — mondja Veress bácsi, a házgondnok — minket az állam nem tart el” — 40-es gallért visel Maniu, íróasztalán nincsen zár és nem szereti a levest, mert attól hizik az ember

Szilágysomlyó, július 12.

A miniszterelnök háza...

Az ember modern palotára gondol, fényűzően berendezett termekkel, vagyont érő butor-csodákkal és festményekkel. Kertet szökőkutakkal, egzotikus virágokkal és márványszobrokkal...

És talál egy fehérre meszelt polgári házat, dudvával benőtt kertet s az udvaron öreg diófát, melyet az idén az a körülmény sem tudott megvédeni a jégveréstől, hogy egy eleven államférfi tulajdonát képezi.

Szilágysomlyón nincs protekció. Itt Maniu Gyula is egyszerű adófizető polgár, akit épp úgy lajstromoznak és tartanak nyilván, mint az alvégi Kiss Jánost vagy Bágye Vasilicát.

Szilágysomlyónak nem imponál, hogy valaki miniszterelnök volt és pártvezér. A telekkönyvbe az ő nevét is azzal a sercegő tollal írják be, mint az egyszerű haldoklót. S az adósdedő nála is megjelöl, ha a rátákkal nincs rendben.

S aki előtt Bukarest földig hajol, itt egyszerű ház- és kerttulajdonosnak számít. A kupaktanács a borbélynál, vagy a patika előtt rá is kimondja a szentenciát, hogy nem ártana, ha egy kicsit rendbeszedné a házat, mert bizony elég gyöngén néz ki...

A szomszédok átkukucskálnak a kertbe és a fejüket csóválják. Micsoda miniszterelnök lehetett Maniu, hogy még ezeket a hegyre vezetők kerti ösvényeket sem kaviroztatta ki, hogy ez a nagy terület így áll az Isten gondjára bízva... Hej, egy

kis pénzzel milyen nagyszerű gyümölcsös lehetne iderittyenteni... És kritikus szemekkel kémlelik a házat, melyről omlik a vakolat s a tetőt, amire bizony ráférne egy kis foltozás. Szívük mélyén pedig meleg rokonszenvet éreznek a házgazdája iránt, aki viselt nagy méltóságai dacára, együtt küzdöklik velük és csöppel sincs kevesebb gondja, mint a nyugdíjasnak, aki elmaradt illetményeiért kilíncsel.

Maniu Szilágysomlyón nem nagy ember. Egyszerűen ember, akit mindenki megbecsül és szeret. Ha néha átgyalogol Badacsonyból, kifakult vászonruhájában, a köszöntésekből lemérhetjük a Bukarest és Szilágysomlyó közötti nagy távolságot, mely szinte felbecsülhetetlen, ha a kannyargós utakat szívekkel méri az ember képzelete...

só találkozásról.

— Közvetlenül azután, hogy a kegyelmes ur miniszterelnök lett, lejött Szilágysomlyóra. Csak feleségem volt idehaza. Maniu bekopogtatott hozzám és kérte a kulcsokat.

— Kihez van szerencsém? — kérdezte feleségem.

A kegyelmes ur először meglepődött, aztán mosolyogva így válaszolt:

— Az öreg nagyságos asszony fia vagyok.

„Az öreg nagyságos asszony”... így beszélnek ma is Szilágysomlyón a nagyságosnőról, Maniu János táblabíró feleségéről, aki a badacsonyi kuria kertjében alussza örök álmát.

— Sokszor váratlanul toppan be hozzánk a kegyelmes ur.

Széket tesz ki az udvar közepére, lapokat hozat, főképpen magyar újságokat, mert szerinte azokban vannak a legfrissebb hírek s a diófa alatt órákat időzik.

Réggel rendszeren teát szokott inni, nyáron sok gyümölcsöt fogyaszt. A levest általában nem szereti, az a véleménye, hogy attól veszedelmesen hizik az ember...

— Ha Kolozsvárra vagy Bukarestbe utazik előbb néhány perccel édesanyja siránál töl. Amikor visszajön, ugyanezt teszi. Addig nem megy a házba, amíg néma kegyelettel nem imádkozott a sirkereszt-nél, mely ott áll a kert virágai között...

Igy él Maniu, a magánember Badacsonyan, vagy Szilágysomlyón, a Vármegyeház-utca 26. számú házában, ahol eddig talán hozzá is fogtak az átalakítási munkához, mert hiszen jól mondta Veress bácsi: kell a pénz s Maniu nem Dumitrescu csendőrpáncsnok, neki bizony a fogához kell verni a garasokat. Furcsa bár, de így van: hiába volt miniszterelnök és pártvezér, hiába fűződik nevéhez a románság történelmének egyik legdicőségesebb fejezete: alkudoznia kell az ácsokkal és kőművesekkel, bolthelyiségeket kell vágatótnia a régi családi házába és álmokat szövögetni 60 hold szőlőről, ami pusztán és kietlenül terül el a hegyoldalon s egyelőre távol áll attól, hogy Maniut milliommossá tegye...

Kakassy Endre

„A kegyelmes ur csinálta a terveket s a kőművesekkel is megbeszélte már a dolgot”

Maniu nincs Badacsonyan, Kolozsvárra utazott. Veress bácsi, a szilágysomlyói kis kuria gondnoka, ispánja és mindenese a kapuban áll és cigarettát szorog.

— Csak a jövő hét végén jön vissza a kegyelmes ur. Pedig szükség volna rá. Maholnap hozzá kell fogjunk az építkezéshez.

Betessékel az udvarra, ahol néhány malteres láda szárad a napon.

— Átépitjük a házat. Az utca felé néhány bolthelyiséget vágnak. A kegyelmes ur csinálta a terveket, mindent pontosan kiszámított s a kőművesekkel is megbeszélte már a dolgot. Csak éppen hozzá kell fogni a munkához.

Szakértő szemekkel néz körül. Hunyorgatva mustrálgatja a boltíves tornácot.

— Kissé sokba kerül az átalakítás, a kegyelmes ur csóváltatta is a fejét, de hát szükség van erre a befektetésre. Az állam nem tart el bennünket. Lakóháznak hiába adjuk ki, olyan kicsi a haszon, hogy nem éri meg a nagy veszélyeséget. A bolt, az igen, azon lehet keresni. Különösen most, hogy ide a közelbe helyezik a piacot...

Cigarettájából nagyot szippant. S mint egy magyarázva folytatja.

— A badacsonyi birtok, családi vagyyon. A kegyelmes urnak csak annyi része van benne, mint testvéreinek.

A szilágysomlyói ház azonban az övé. Saját tulajdona, amit még akkor vásárolt, amikor Balázsfalván ügyvédskedett. Hozzá tartozik 60 hold szőlő is, ami persze nincs beültetve. Ha a kegyelmes urnak volna pénze a telepítésre, ezzel a 60 hold szőlővel egyszeribe milliommossá lehetne.

— A badacsonyi birtokhoz 8 hold szőlő s mintegy 120 hold szántó tartozik. Maniu vezeti a gazdaságot, távollétében pedig huga, Cornelia. Ők csinálják a szükséges számításokat és irányítják a gazdasági munkálakat.

Az íróasztalon Mária-szobor mosolyog...

Az épület balszárnyában két szoba van fenntartva Maniu részére. Itt száll meg, ha Szilágysomlyón hosszab ideig tartózkodik.

Az udvarról egyenesen a szalónba nyitunk. Szemben a falat Avram Jancu hatalmas olajportréja díszíti. Meglehetősen primitív munka, bizonyára rokoni ajánlat. A régimódi butorok kék plüssel vannak bevonva. Egy antik szekrény és egy román szőnyeggel letakart heverő-divány egészíti ki a szoba berendezését.

Úvegasszató vezet innen a hálószobába.

Hatalmas faragott ágy, tükrös szekrény és vörös mahagoni íróasztal: ez az egész butorzat.

A falakon szentképek, az íróasztalon, az ernyős, állólámpa mellett, finomművű Mária-szobor mosolyog.

— Ha Cornelia tisztelendő nővér lakik itt, a sarokba kis házioltárt szokott építenni — jegyzi meg Veress bácsi.

Az íróasztalnak az az érdekessége, hogy nincs rajta egyetlen zár. Nyitva van az egyik fiók s benne Maniu jólistmert Ma-

niu-féle keménygallérok egy példányát fedezzük fel. Ha valakit érdekel, megirhatjuk, hogy Maniu 40-es gallért visel, amibe az udvarias kereskedő belenyomtatta a volt miniszterelnök nevét is: „Juliu Maniu”.

Ahogy egy aktív miniszterelnök bemutatkozik

Veresséket hat évvel ezelőtt alkalmazta Maniu édesanyja. Kedves epizódokat mesél el Veress bácsi a Maniuvalló legel-

S P O R T - É L E T

Két év óta az első külföldi csapat Brassóban:

HAKOAH!

A volt bécsi bajnok — három győztes romániai mérkőzése után — csütörtökön 6 óra 15 perckor játszik a Brasovia T.M., Ivria kombinálttal, az Olympia-pályán

Brassó, július 12.

Csütörtök délután — hosszú idő óta nélkülözte a közönség — külföldi csapat játszik Brassóban! Hozzá még a Hakoah, Auszria volt bajnoksapata, egyik legjobb bécsi profitegyüttes, amelynek győzelmi listáján ragyogó diadalok sorakoznak. Mostani romániai turnéja során kedden Durostorban is győzött 4:0-ra, két győztes csernovici mérkőzése után és mostani turnájuk eddigi gólaránya 12:0! A Brasovia T. M.—Ivria nagy feladatok megoldására is képes kombinálton a sor, hogy — mégis csak rugjon gólt a Hakoahnak! A Gál (Ivria) — Sigmond, Bölonj (Brasovia), — István (Br.), Gidáli (I.), Gönczy (Br.) — Weisfeiler (I.), Szika, Vogl I. (Br.), Nuridsány (Br.), Vogl II. (Br.) összeállítású kombinált mindenesetre komoly küzdelemre szorítja a több válogatottal: Löwi — Donenscheck, Theimann, — Breiks, Stross, Ghastek, — Reich, Messinger, Erlich I., Erlich II. felállításban kiálló Hakoah. A mérkőzést Tibád Antal vezeti.

A rendező egyesületek a várható nagy tolongásra való tekintettel négy pénztárt nyitnak.

És most a mérkőzés előtt Brassó közönségének óhaját tolmácsoljuk: Nemzetközi mérkőzéshez méltó, durvaságmentes szép játékot, — szóval százszázalékos futballt várunk!

Nem kétségtelen, hogy meg is lesz!

Innen-onnan — a „Kupából”...

A Közép-európai Kupa legutóbbi fordulóján nem tartozott a „legdiszesebbek” közé. A sok botrány miatt Meisl kijelentette, hogy mindenáron „rendnek muszáj lenni”. Mert egyébként könnyen lejárodik a szép elgondolású nemzetközi díj tekintélye.

Szerdán Prágában: Hungária—Spárta második (illetve ötödik) mérkőzés. Ennyit még sohasem játszottak a Kupában! Érdekes, hogy a következő ellenfél, az Admira, is csak három

mérkőzésen jutott tovább. A „kahala” szerint eddig Budapesten mindig a Spárta, Prágában a Hungária győzött. Mi lesz most?

Elégíteltt kér a Ferencváros a Kladnóban történetekért. A cseh szövetség viszont elégtételt ígér. A cseh sajtó egyrésze elhallgatja a sajnálatos eseményeket és csak kevés cseh újság emelkedik az igazi sportszerűség magaslatára és ítéli el a kladnóiak lehetetlen viselkedését. A Ferencváros mindenesetre kimondta, hogy „soha többé Kladnóba!”

A magyarok tippje: Ferencváros—Juventus döntő.

Az olasz tipp: Juventus—Bologna a döntőben.

*

A Bologna már repülőgépet is ígért ajánlékba Schiavionak, ha így lesz. Csak a gépet el ne repüljenek a remények...

A Bologna ajánlatot tett a Ferencvárosnak, hogy az eredetileg tervezett 22. helyett máj 15-én játszanak. A Ferencváros elfogadta az ajánlatot. Vasárnap tehát Budapesten Ferencváros—Bologna!

*

Az Admira már hirdeti szombatira a Spárta—Hungária győztes elleni mérkőzését. A Hungária máris kijelentette, amennyiben győzne Prágában, — nem játszik szombaton.

Az utolsó meglepetés:

Juventus—NAC 2:1 (0:1)

Bukarest, július 12.

A Juventus—NAC nemzetibajnoki mérkőzést, amely Nagyváradon a 9. percben 0:0 állásnál, félhőszakadás miatt, félbeszakadt, kölcsönös megegyezésre kedden fejezték be — Bukarestben. 81 perc került lejátszásra és a mérkőzés végeredményben nagy meglepetéssel zárult. Az utóbbi időben sorozatos győzelmeket aratott NAC vereséget szenvedett és ezzel a harmadik helyen maradt. A Juventus ezzel biztosan negyedik lett.

A NAC most is nagy technikai fölényben jászott, — de a Juventus-csatárok lötték a gólokat.

Rónay szerzi meg a vezetést a NAC-nak, Zainescu egyenlít és ugyanő szerzi meg a győzelmet is.

Az őszi mérkőzést újrajátszották és ezen is a Juventus győzött 4:2 arányban.

A Nemzeti Bajnokság ezzel befejeződött. Mert valószínű, hogy a Ripensia—Romaia 2:1 állásnál félbeszakadt mérkőzés hátralevő 35 percét már nem játsszák le.

A Nemzeti Bajnokságban ez a helyzet...

A. csoport

1. Vénus	14	9	1	4	41:23	19
2. Crisana	14	7	4	3	29:19	18
3. Universitatea	14	8	1	5	33:17	17
4. CFR	14	7	3	4	29:18	17
5. AMTE	14	7	3	4	26:22	17
6. Kinizsi	14	8	0	6	37:25	16
7. Brasovia	14	1	2	11	18:54	4
8. Tricolor	14	1	2	11	14:45	4

B. csoport

1. Ripensia	13	10	7	1	55:13	22
2. Unirea Tricolor	14	9	2	3	40:19	20
3. NAC	14	8	2	4	44:21	18
4. Juventus	14	8	2	4	26:21	18
5. Románia	13	6	2	5	23:21	14
6. Glória CFR	14	5	2	7	29:38	12
7. Mures	14	1	2	11	15:53	4
8. Soimi	14	0	2	12	7:56	2

A Ripensia-Romania mérkőzés befejezésének ügye hivatalosan még nincs rendezve. A végső helyezésen azonban ez már mitsem változtat.

★

Az országos bajnokságot játsszik a két első, a Ripensia és Vénus (esetleg már most szombaton Bukarestben az első).

A jövő évi Nemzeti Bajnokságba bejutottak, helyezésük révén: Ripensia, Vénus, Unirea Tricolor, Crisana, NAC, Universitatea.

A hetedik helyért küzd a két negyedik: a Juventus a CFR-el.

A selejtezők képe most már világos:

TAC—Romania,
Jahn—Kinizsi,
ACFR—(Juventus—CFR vesztes).
AMTE—(Olympia CFR—Törökves győztes).
Glória CFR—(Maccabi—Prahova győztes).
Kiestek: Brasovia, Mures, Tricolor, Soimi.

A magyar csapatok bejövetele nem kívánatos

— írta elutasító válaszában a sziguranca vezérigazgatósága a kolozsvári Romanianak, amely a Hungária számára kért beutazási engedélyt.

Mikor lesz már futballbúka?...

BRONN

Ferencváros—Moravská Slavia 5:2 (2:1). A Ferencváros tréningmérkőzésének góllövői Székely (2), Kemény (2) és Toldi, illetve Kries és Smolka.

BELGRÁD

Belgrád—Szófia 3:1 (2:0).

WAC—Hakoah bucaresti mérkőzésre folynak a tárgyalások. A két bécsi csapat bucaresti játéka határozottan attrakció lenne.

A Romania máris megóvta a selejtező sorsolását, mert képviselője nem volt jelen.

Sesta vendégszerepel. A WAC világ-hírű hávédje a szerdai CFR—NAC barátságos mérkőzésen, a CFR-ben játszik — Rosculeț helyett.

Tenisz

Az Auszália—Csehszlovákia Európa zónadöntő. Davis Cup mérkőzés e héten pénteken, szombaton és vasárnap lesz Prágában.

VESEZETT FEJSZE NYELE

— így is hívják tréfásan a vigaszdíjakat. Wimbledonban Ausztria „vigasztalódik”. A vi-

gaszdij döntőjében az osztrák Artens győzött az angol Tuckey ellen 5:7, 7:5, 6:1 arányban. Női „vigaszban” 1. Valerio olasz. 2. Saunders angol. Döntő: 7:5, 6:3.

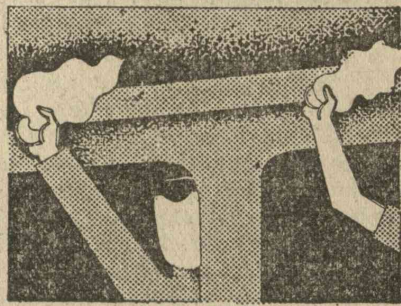
Atlétika

Hét magyar atléta — Barsi, Raggambi, Paizs, Minach, Szabó, Sir és Kovács, — tehát mind csupa futó, elindult már London felé, az angol bajnokságra. Esetleg még Bódosi megy, hogy a magasugrásban induljon.

GYANUS

a finn Souknuutti szenzációs 2 óra 28 perc 17.9 mp.-es új marathontávrekordja. Egyesek szerint a finnek marathoni távja nem 42 km. 195 m., hanem csak 40.200 méter. Így is jó idő, de nem nagy „kúnc” világrekordot futni...

A B.L. nyaraltatási akciója



A nagyváradi kolozsvári vasútvonalon terül el Brátka kisközség. Ez az alig ötszáz lakossal rendelkező falu az elképzelhető legideálisabb pihenő a kifáradt városi ember számára.

A községnek 10 hold területű, ősfenyvesekkel, fagyümlőssel, gyönyörű színekben pompázó, művészi elrendezésű virágágyakkal beültetett üdülőtelep van. A telepet a Sebes-Körös övezi körül.

De kedves és nyugodt otthont ad a pihenőnek a brátka „Familia” penzió is, amely teljesen modern felszereléssel, gyönyörű fedett nyitott terraszával, sokszínű futónövényeivel, hófőhő, kényelmes szobáival, bármilyen nagy fürdőhely is megállná a helyét. Az üdülőtelep csodás szépségű völgyben, egy tiszta hegyi patak völgyében fekszik. A telepről gondozott, elragadóan szép szepentinut vezet Belényesbe és Bihar-Füredre.

Felvidtja az üdülőt a sok játszó gyermek is. Az apróságok részére ugyan is kitűnő és szakszerű gyermeknyaralótelepet rendeztek be, ahol vígan játszhatnak fürdözhetnek, tanulhatnak a gondozó nevelők lelkiismeretes, de nem terhes felügyelete alatt.

Brátka a megélhetés nagyon olcsó. Semmi felesleges költség nincs itt, az ellátás, szórakozások nem kerülnek többé, mint akármelyik kisebb városkában.

Brátka az a hely, ahol az elgyötört, kifáradt ember pár hét alatt megtisztul, megerősödik és visszanyeri életkedvét.

Welkens Konrád vendéglős, Poiana-Brasovului, Brasov. Hegység Brassó közelében, ezer méter magasságban. Tiszta, pormentes magaslati levegő. Zuhany, tornaszerek, napfürdő. A környéken számos kirándulási hely. Szívesen fogadna tíz fiúgyermeket szülők nélkül 10 és 16

év között, július 15-től kezdődleg. Napi ellátás, négyszeri bőséges étkezéssel, személyenként 70 lej.

A B. L. vendéglátó szelvénye

Kívágni és beküldeni!

Név

Foglalkozás

Lakóhely (a helység nevét románul és magyarul)

.....

.....

Utolsó posta

Vasútállomás

Fürdőni lehet-e és hol?

Kirándulni lehet-e és hová?

Erdős hegység van-e a közelben?

Hány szobát akar kiadni?

Hány vendéget őhajt?

Milyen hónapokban, mettől-meddig fogad vendé-

geket?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

KONVERZIÓS TANÁCSADÓ

A rovatba tartozó megkereséseiket kérjük közvetlenül dr. Tanódy Endre Bukarest, Str. Nifon 25 címre küldeni

J. H. tanító. A 69. szakasz h.) pontjában foglalt kivétel csak olyan tisztviselői hitelintézetekre vonatkozik, amely kizárólag ezen tisztviselőkhöz alakult és kizárólag ezeknek ad és ezektől fogad el pénzt. Másrészt a kivétel arra vonatkozik, hogy ezek az intézetek a konverzióra való tekintet nélkül érvényesíthetik követeléseiket adósaikkal szemben, de az intézetek tartozásairól a törvény külön rendelkezést nem tartalmaz. Önnek mindenesetre követelni kell betétjét és a bank dolga aztán, hogy mivel védekezik. *Sindicatul Proprietarilor de Casă, Arad.* A Vajda-törvény szerint az idegen valutában létrejött kötelezettségek átszámolandók voltak, de miután a Vajda-törvény hatályon kívül van helyezve, ez a rendelkezés sem áll fenn.

1938 sz. előfizető. Az Ön tartozása 1933 év január havában keletkezett. Ez minden vitán felül áll, konverziót Ön nem kérhet és így teljesen közömbös, hogy van-e honossága, vagy nincsen.

Dálnok. Az Ön ügye nem konverziós kérdés. Ha a bíróság az ingatlanba bevezette és az előző tulajdonos Önt megháborítja, úgy a járásbíróshoz kell fordulnia, de ez egyben büncselekmény is, úgy, hogy a csendőrt is igénybeveheti.

Konrád Kálmán, Ciucsánmartin. Aki nek nincs ingatlana, az nem eshet konverzió alá.

Kerekes, Targul Mures. A miniszteri körrendelet általam ismertetett szövegében nincsen még hasonló kijelentés sem ahhoz, hogy a hasonlósággal joggal nem bíró ingatlantulajdonos ne esne konverzió alá, ha az egyébkénti feltételek fennfennrognak. Lekötelezne, ha az Ön által említett szöveget nekem beküldené, hogy abból tudnék arról véleményét mondani.

CULBERTSON

A Kontrakt Bridzs második kék könyve

Utálással a „Pesti iskola” eltéréseire. Magyarra átdolgozta: KENEDI SÁNDOR.

A 330 oldalas könyv ára 103.— Lei

Kapható a

Brassói Lapok Könyvosztályában

Brassó, Kapu-utca 56—58, az udvarban.

A modern házasság

Írta: Prof. Dr. Wilhelm Steckl, fordította és jegyzetekkel ellátta Dr. Gátnér Pál. Ára 90 lej. Kapható a Brassói Lapok Könyvosztályában, Brassó, Kapu-utca 56-58. sz. alatt az udvarban.

APRÓHIRDETÉSEK

Egy szó 4 lej. vastag betűkből 8 lej. Legkisebb hirdetés 10 szó. Álláskeresőknek, vagy ugyanazon szöveggel hirdetés négyszeri feladásánál 25% engedmény. A hirdetés díjak előre fizetendők. Támpéldányt nem adunk.

Vétel-eladás

Eladó

egy keveset használt, üzembépes MAV acélráma, golyóscsapágyas 1070 mm-es cséplőgép. Hanomag-tractorral és 3 vasúti ekével, továbbá egy 6 os Hoffer gözcséplő garnitúra. Mindkét cséplő-készlet megtekinthető. **Dombi Domokos** urná, Targu-Său-uesc. Közelebbi telvilágosítást ad a tulajdonos.

„Industria-Economia” Kereskedelmi és Ipari Rt. Timișoara, Str. I. C. Brătianu 3.

Állást keres

Román, magyar német nyelvet bíró, négy középiskolát és ipari rajziskolát végzett fiatal ember. bármilyen állást keres. Címe: Zalman Rudolf, Rózsátér 6. 13330

Állást nyer

Fiatalkorú borbélysegéd, jó hajvágó, felvétetik. 500 lej havi és teljes ellátás. Nagy Imre, Ozun. 13335

Vegyes

Miklós-villa, Gyilkostónál, kellemes, házias nyaralás, tiszta, kényelmes szobák, elsőrendű konyha, előzőekény kiszolgálás, mérsékelt árak. 13282

Könyvek

A HAZICUKRASZAI KEZIKÖNYVE. Krékné kitűnő munkája alapján a legegyszerűbb és a legkülönlegesebb testzárakat mindenki bázilág készítheti. A legjobb cukrászda otthon negyedóránnyi költséggel. Ára félvászon kötésben 40 lej.

Könyvnap 1934.

Gulácsi Irén: Fekete völgyének 800 oldalas regény, egy, egész vászonkötésben 165 lej

Jókai Mór: Az aranyember. 450 oldal, centennáriumi kiadás, gyönyörű színes kartonborítékban 78 lej

Szász Károly: A világirodalom nagy eposzai, cca 1000 oldalas, hatalmas két kötet, díszes vászonkötésben 180 lej

Lyka Károly: Kis könyv a művészetéről. 16 műmelléklettel, egész vászonkötésben 90 lej

Makkay Sándor: Táltos király. Ára egész vászonkötésben 144 lej

Kaphatók a

Brassói Lapok Könyvosztályában

Brassó, Kapu-u 56—58 az udvarban.

Babits: Az európai irodalom története. 320 oldal, 100 illusztráció, egész vászonkötésben 96 lej

Földes Jolán: Mária jól érett. 264 oldal, bekötve, ára 84 lej

Molnár Ferenc: Pál-utcai fiúk. Rendes ára 150 lej, könyvnap kiadás csak 60 lej

Török Sándor: Az idegen város. Rendes ára 300 lej, könyvnapra kötve, csak 81 lej

Ady összes versei. Propaganda kiadás 600 oldal, egész vászonkötésben csak 120 lej

Köröndy Ferenc: A boldog emberöltő. 800 oldal, egész vászonkötésben 120 lej